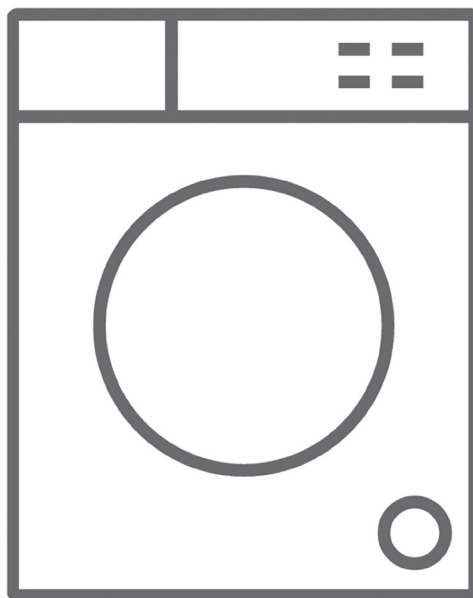


GODDESS

WFE 1036 M10D



NÁVOD K POUŽITÍ NÁVOD NA POUŽITIE INSTRUCTION MANUAL

PRAČKA

PRÁČKA

**WASHING
MACHINE**

CZ

SK






ENG

| | | |
|------------|---|-----|
| CZ | 1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY | 4 |
| | 2. TECHNICKÉ SPECIFIKACE | 14 |
| | 3. INSTALACE | 14 |
| | 4. PŘEHLED OVLÁDACÍHO PANELU | 17 |
| | 5. POUŽITÍ PRAČKY | 19 |
| | 6. TABULKA PROGRAMŮ | 25 |
| | 7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA | 29 |
| | 9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ | 32 |
| | 10. AUTOMATICKÁ UPOZORNĚNÍ NA ZÁVADU A CO JE TŘEBA UDĚLAT | 34 |
| | 11. TECHNICKÉ INFORMACE | 34 |
| | 12. PÉČE O ZÁKAZNÍKA A SERVIS | 35 |
| | 13. VAROVÁNÍ | 35 |
| | | |
| SK | 1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY | 37 |
| | 2. TECHNICKÉ PARAMETRE | 47 |
| | 3. MONTÁŽ | 47 |
| | 4. PREHĽAD OVLÁDACIEHO PANELU | 50 |
| | 5. POUŽÍVANIE PRÁČKY | 52 |
| | 6. TABUĽKA PROGRAMOV | 58 |
| | 7. ČISTENIE A ÚDRŽBA | 62 |
| | 9. RIEŠENIE PROBLÉMOV | 65 |
| | 10. AUTOMATICKÉ UPOZORNENIE NA PROBLÉM A KROKY, KTORÉ TREBA UROBIŤ | 67 |
| | 11. TECHNICKÉ DÁTA | 67 |
| | 12. STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A SERVIS | 68 |
| | 13. VAROVANIE | 68 |
| | | |
| ENG | 1. SAFETY INSTRUCTIONS | 70 |
| | 2. TECHNICAL SPECIFICATIONS | 80 |
| | 3. INSTALLATION | 80 |
| | 4. CONTROL PANEL OVERVIEW | 83 |
| | 5. USING YOUR WASHING MACHINE | 85 |
| | 6. PROGRAMME TABLE | 91 |
| | 7. CLEANING AND MAINTENANCE | 95 |
| | 9. TROUBLESHOOTING | 98 |
| | 10. AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO | 100 |
| | 11. TECHNICAL DATA | 100 |
| | 12. CUSTOMER CARE AND SERVICE | 101 |
| | 13. WARNING | 101 |

Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek.

Tento návod k obsluze obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny pro provoz a údržbu Vašeho spotřebiče.

Před prvním použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě pro případné použití v budoucnu.

| Ikona | Typ | Význam |
|--|--|---|
|  | VAROVÁNÍ | Nebezpečí vážného zranění nebo smrti |
|  | NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM | Nebezpečné napětí |
|  | POŽÁR | Varování; Nebezpečí požáru / hořlavý materiál |
|  | POZOR | Nebezpečí úrazu nebo poškození majetku |
|  | DŮLEŽITÁ POZNÁMKA | Správný provoz systému |

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

| | |
|---|-------------------------------------|
| Provozní napětí / frekvence | (220 – 240) V~ / 50 Hz |
| Celkový proud (A) | 10 |
| Tlak vody (Mpa) | Maximální 1 Mpa / Minimální 0,1 Mpa |
| Celkový příkon (W) | 2100 |
| Maximální kapacita náplně (suché prádlo) (kg) | 6,0 |

- Neumísťujte pračku na koberec nebo podložku, která by bránila větrání základny.
- Tento spotřebič mohou používat osoby (včetně dětí) s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny se správným a bezpečným používáním spotřebiče a chápou případná rizika s tím spojená.
- Děti mladší 3 let se smí nacházet v blízkosti spotřebiče pouze tehdy, pokud se nacházejí pod neustálým dohledem.
- V případě poškození napájecího kabelu kontaktujte nejbližší autorizovaný servis a požádejte o jeho výměnu.
- Při připojování přívodu vody k vaší pračce používejte pouze novou přívodní hadici, která je dodávána s pračkou. Nikdy nepoužívejte staré, použité nebo poškozené přívodní hadice.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.

- POZNÁMKA:** V případě, že chcete mít tento návod k použití v elektronické podobě, najdete ho ke stažení na stránkách www.goddess.cz.

Pozorně si přečtěte tento návod k použití.



Pračka je určena pouze pro domácí použití. Komerční použití má za následek ztrátu záruky.

Tento návod k použití byl vytvořen pro více modelů, proto váš spotřebič nemusí disponovat některou z popsaných funkcí. Z tohoto důvodu je důležité při čtení návodu k použití věnovat zvláštní pozornost veškerým obrázkům.

1.1 Všeobecná bezpečnostní varování

- Okolní teplota nezbytná pro provoz vaší pračky je 15 – 25 °C.
- Pokud teplota klesne pod 0 °C, hadice mohou prasknout nebo elektronická karta nemusí fungovat správně.
- Ujistěte se, že prádlo vložené do pračky neobsahuje cizí předměty, jako jsou hřebíky, jehly, zapalovače a mince.
- **Doporučuje se, abyste pro své první praní zvolili program 90° Bavlina bez prádla a polovinu přihrádky II na prací prostředek naplnili vhodným pracím prostředkem.**

- Na pracím prostředku a změkčovačích dlouhodobě vystavených vzduchu se mohou hromadit nečistoty. Změkčovač nebo prací prostředek vložte do přihrádky pouze na začátku každého praní.
- Pokud pračku nebudete delší dobu používat, odpojte ji od elektrické sítě a uzavřete přívod vody. Doporučujeme také nechat dvířka otevřená, abyste zabránili hromadění vlhkosti uvnitř pračky.
- V důsledku kontroly kvality během výroby může v pračce zůstat trochu vody. To neovlivní provoz pračky.
- Obal spotřebiče může být nebezpečný pro děti. Nedovolte dětem hrát si s obaly nebo malými částmi z pračky.
- Obaly uložte na místo, kde na ně děti nemohou dosáhnout, nebo je zlikvidujte vhodným způsobem.
- Programy s předpírkou používejte pouze na velmi znečištěné prádlo.



Nikdy neotevírejte přihrádku na prací prostředek, když je spotřebič v provozu.

- V případě poruchy odpojte spotřebič od elektrické sítě a vypněte přívod vody. Nepokoušejte se provádět žádné opravy. Vždy kontaktujte autorizovaného servisního technika.

- Nepřekračujte maximální náplň pracího programu, který jste zvolili.



Nikdy neotevírejte dvířka, když je pračka v provozu.


- Praní prádla ušpiněného moukou může poškodit vaši pračku.
- Řiďte se pokyny výrobce ohledně používání aviváže nebo podobných výrobků, které chcete v pračce použít.
- Ujistěte se, že dvířka vaší pračky nejsou blokována a lze je zcela otevřít.

Nainstalujte spotřebič na místo, které lze plně větrat a kde pokud možno neustále proudí vzduch.



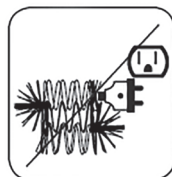
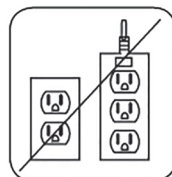
Přečtěte si tato varování. Řiďte se pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze, chráníte tak sebe i ostatní před riziky a smrtelnými zraněními.

NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ

-  Během provozu pračky se nedotýkejte vypouštěcí hadice ani vypuštěné vody. Vysoké teploty představují riziko popálení.

NEBEZPEČÍ SMRTI ZPŮSOBENÉ ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Nepřipojujte pračku k elektrické síti pomocí prodlužovacího kabelu.
- Nezasunujte poškozenou zástrčku do zásuvky.
- Nikdy nevyjímejte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Nikdy se nedotýkejte napájecího kabelu /zástrčky mokřýma rukama, protože by to mohlo způsobit zkrat nebo úraz elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se pračky, pokud máte mokré ruce nebo nohy.
- Poškozený napájecí kabel / zástrčka může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Výměnu poškozeného napájecího kabelu smí provést pouze kvalifikovaný personál.



Nebezpečí vytopení

- Před umístěním vypouštěcí hadice do umyvadla zkontrolujte rychlost proudění vody.
- Proveďte nezbytná opatření, abyste zabránili sklouznutí hadice.
- Proud vody může hadici uvolnit, pokud není správně zajištěna. Ujistěte se, že odtokový otvor v umyvadle neblokuje špunt.

Nebezpečí požáru

- Ve spotřebiči neskladujte hořlavé kapaliny.
- Obsah síry v odstraňovačích barev může způsobit korozi. V pračce nikdy nepoužívejte prostředky na odstraňování barvy.
- Nikdy nepoužívejte výrobky, které obsahují rozpouštědla.
- Ujistěte se, že prádlo vložené do pračky neobsahuje cizí předměty, jako jsou hřebíky, ihly, zapalovače a mince.

Nebezpečí požáru a výbuchu

Nebezpečí pádu a zranění

- Nešplhejte na pračku.
- Ujistěte se, že hadice a kabely nezpůsobují nebezpečí zakopnutí.
- Neotáčejte pračku dnem vzhůru ani na bok.

- Nezvedejte pračku za dvířka ani přihrádku na prací prostředky.



Spotřebič musí být přepravován nejméně 2 osobami.



Bezpečnost dětí

- Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti spotřebiče. Děti by mohly ve spotřebiči uvíznout, což by vedlo k riziku smrti.
- Nedovolte dětem, aby se dotýkaly skleněných dvířek, když je spotřebič v provozu. Povrch se stává extrémně horkým a může způsobit poškození kůže.
- Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí.
- V případě konzumace pracích a čisticích prostředků nebo styku s kůží může dojít k otravě a podráždění. Čisticí materiály uchovávejte mimo dosah dětí.



1.2 Během provozu

- Domácí mazlíčky udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky.
- Před instalací zkontrolujte obal pračky a po vybalení i její vnější povrch. Nepoužívejte pračku, pokud se zdá poškozená nebo pokud byl poškozen obal.

- Instalaci pračky smí provést pouze autorizovaný servisní technik. Instalace spotřebiče jinou osobou může mít za následek ztrátu záruky.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze tehdy, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny se správným a bezpečným používáním spotřebiče a chápou případná rizika s tím spojená. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- Pračku používejte pouze pro praní prádla, které bylo výrobcem označeno jako vhodné pro praní v pračce.
- **Než pračku uvedete do provozu, odstraňte z její zadní části 4 přepravní šrouby a pryžové podložky. Pokud šrouby nebudou odstraněny, mohou způsobit silné vibrace, hluk a nesprávnou funkci pračky a vést ke ztrátě záruky.**
- Záruka se nevztahuje na škody způsobené vnějšími faktory, například požárem, záplavami a jinými zdroji poškození.
- Tento návod nevyhazujte, uchovejte jej pro případné použití v budoucnu a předejte ho dalšímu vlastníkovi.

 **POZNÁMKA:** Technické údaje se mohou lišit v závislosti na zakoupeném produktu.

1.3 Balení a životní prostředí

Odstranění obalů

Obalové materiály chrání pračku před jakýmkoli poškozením, ke kterému může dojít během přepravy. Obalové materiály jsou šetrné k životnímu prostředí, protože jsou recyklovatelné. Použití recyklovaného materiálu snižuje spotřebu surového materiálu a snižuje produkci odpadu.

1.4 Informace o úsporách

Několik důležitých informací pro co nejefektivnější využití vaší pračky:

- Nepřekračujte maximální náplň pracího programu, který jste zvolili. To umožní, aby vaše pračka pracovala v úsporném režimu.
- Nepoužívejte funkci předpírky pro lehce zašpiněné prádlo. To vám pomůže snížit spotřebu elektřiny a vody.

CE prohlášení o shodě

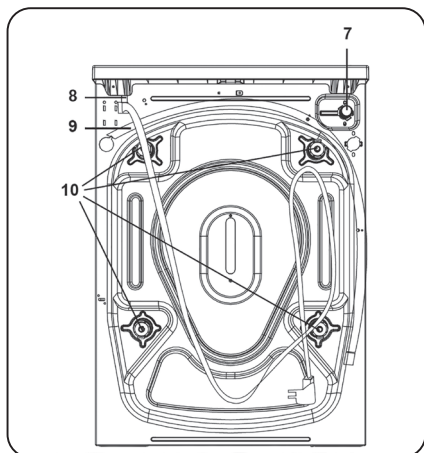
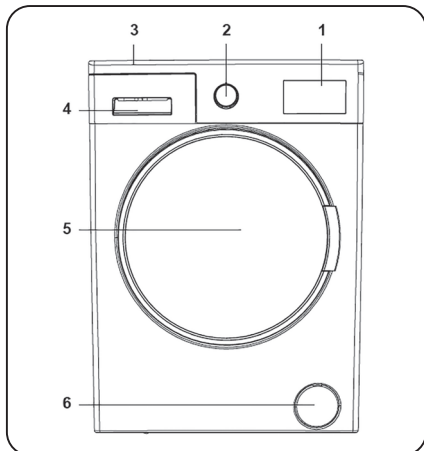
Prohlašujeme, že naše výrobky splňují platné evropské směrnice, rozhodnutí, nařízení a požadavky uvedené v referenčních normách.

Likvidace vysloužilého spotřebiče

Symbol na výrobku nebo na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být nakládáno jako s domovním odpadem. Místo toho musí být předán v příslušné sběrně vysloužilých elektrických a elektronických spotřebičů. Zajištěním správné likvidace tohoto produktu pomůžete zabránit možným negativním vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by jinak mohlo dojít při nesprávném nakládání s tímto produktem.

Podrobnější informace o recyklaci tohoto produktu vám poskytne místní městský úřad, služba pro likvidaci domovního odpadu nebo prodejce, u kterého jste produkt zakoupili.

2. TECHNICKÉ SPECIFIKACE



2.1 Vzhled

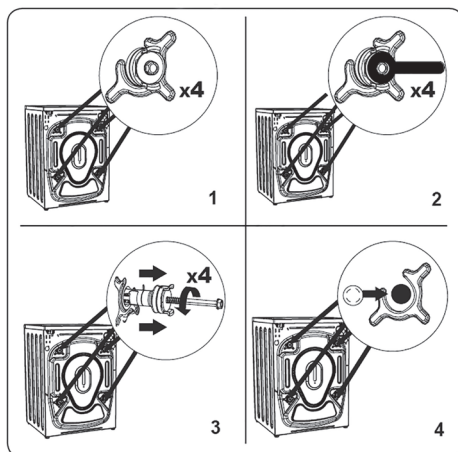
1. Elektronický displej
2. Volič programů
3. Horní kryt
4. Příhrádka na prací prášek
5. Buben
6. Kryt filtru čerpadla
7. Napouštěcí ventil
8. Napájecí kabel
9. Vypouštěcí hadice
10. Převážné šrouby

2.2 Technické informace

| | |
|--|------------------------------------|
| Provozní napětí / frekvence (V / Hz) | (220 – 240) V~ / 50 Hz |
| Celkový proud (A) | 10 |
| Tlak vody (Mpa) | Maximum: 1 Mpa Minimum: 0,1 Mpa |
| Celkový příkon (W) | 2100 |
| Maximální kapacita suchého prádla (kg) | 6 |
| Otáčky (ot / min) | 1000 |
| Počet programů | 15 |
| Rozměry (mm) | |
| Výška: | 845 |
| Šířka: | 597 |
| Hloubka: | 497 |

3. INSTALACE

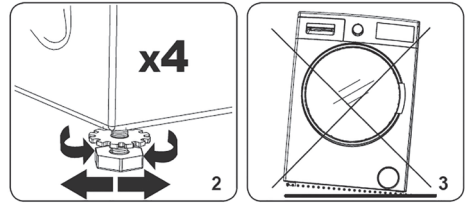
3.1 Odstranění přepravních šroubů



1. Než pračku uvedete do provozu, odstraňte z její zadní části 4 přepravní šrouby a pryžové podložky. Pokud šrouby nebudou odstraněny, mohou způsobit silné vibrace, hluk a nesprávnou funkci pračky a vést ke ztrátě záruky.
2. Povolte přepravní šrouby otočením proti směru hodinových ručiček pomocí vhodného klíče.
3. Vyjměte přepravní šrouby přímým vytažením.
4. Vložte plastové záslepky dodané v sáčku s příslušenstvím do otvorů, které zůstaly po odstranění přepravních šroubů. Přepravní šrouby by měly být uschovány pro budoucí použití.

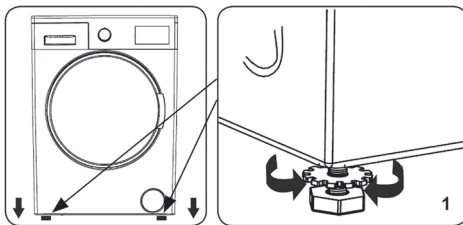


POZNÁMKA: Před prvním použitím pračky odstraňte přepravní šrouby. Na poruchy vzniklé v důsledku provozu pračky s namontovanými přepravními šrouby se záruka nevztahuje.



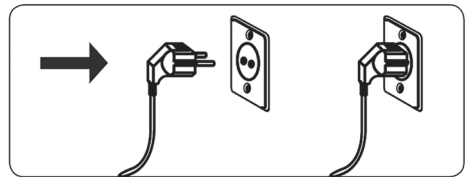
2. Chcete-li zvýšit výšku pračky, otočte nožičky ve směru hodinových ručiček. Chcete-li snížit výšku pračky, otočte nožičky proti směru hodinových ručiček.
 - Jakmile je pračka ve vodorovné poloze, utáhněte pojistné matice otočením ve směru hodinových ručiček.
3. Nikdy nepodkládejte pračku lepenkou, dřevem ani jinými podobnými materiály.
 - Při zemetání a mytí podlahy, na které je pračka umístěna, dávejte pozor, aby nedošlo k narušení vodorovné polohy pračky.

3.2 Nastavení vyrovnávacích nožiček / nastavení nastavitelných zářezek



1. Neinstalujte pračku na povrch (např. koberec), který by bránil větrání zespu.
 - Abyste zajistili tichý provoz bez vibrací, nainstalujte ji na pevný povrch.
 - Pračku můžete vyrovnat pomocí nastavitelných nožiček.
 - Povolte plastovou pojistnou matici.

3.3 Elektrické zapojení

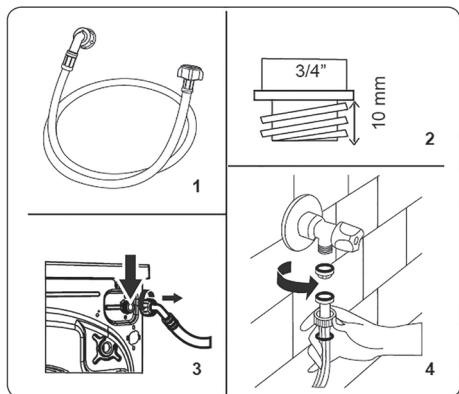


- Pračka vyžaduje síťové napájení 220–240 V, 50 Hz.
- Napájecí kabel vaší pračky je vybaven uzemněnou zástrčkou. Tato zástrčka by měla být vždy zasunuta do uzemněné zásuvky 10 A.
- Pokud nemáte vhodnou zásuvku a uzemněnou pojistku, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Neodpovídáme za škody, které vzniknou v důsledku připojení spotřebiče k neuzemněné zásuvce.



POZNÁMKA: Provoz pračky při nízkém napětím vede ke zkrácení životnosti a omezení výkonu.

3.4 Hadice pro přívod vody

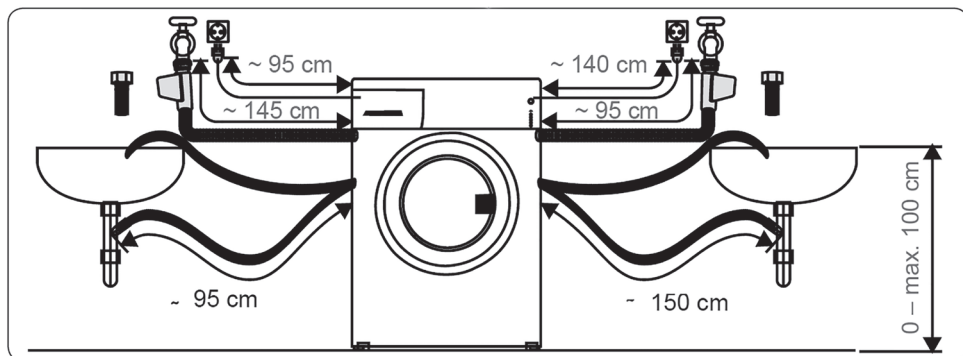


1. V závislosti na specifikacích pračky může být vaše pračka připojena k přívodu studené vody nebo k přívodu studené a teplé vody. Hadice s bílým uzávěrem by měla být připojena k přívodu studené vody a hadice s červeným uzávěrem k přívodu horké vody (pokud je k dispozici).
 - Aby nedocházelo k úniku vody do spojů, je v balení s hadicí dodávána 1 nebo 2 matice (v závislosti na modelu vaší pračky). Tyto matice nasadíte na konec přívodní hadice, která se připojuje k přívodu vody.

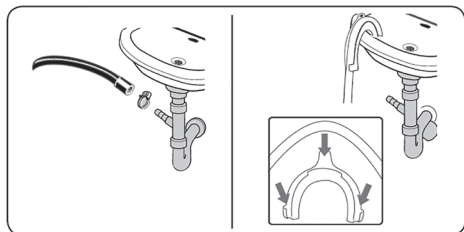
2. Připojte nové přívodní hadice k vodovodnímu kohoutku se závitem $\frac{3}{4}$ ".
 - Připojte bílý konec přívodní hadice k bílému přívodnímu ventilu na zadní straně pračky a červený konec hadice k červenému přívodnímu ventilu (je-li použit).
 - Ručně utáhněte spoje. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného instalatéra.
 - Průtok vody s tlakem 0,1 – 1 MPa umožní vaší pračce pracovat s optimální účinností (tlak 0,1 MPa znamená, že přes plně otevřený kohoutek proteče více než 8 litrů vody za minutu).
3. Jakmile provedete všechna připojení, zapněte přívod vody a pečlivě zkontrolujte těsnost.
4. Zajistěte, aby nové hadice pro přívod vody nebyly přiskřípnuté, zalomené, zkroucené, přehnuté nebo zmačkané.
 - Pokud je vaše pračka připojena k přívodu horké vody, neměla by být teplota přívodu horké vody vyšší než 70 °C.



POZNÁMKA: Pračka musí být připojena k přívodu vody pouze pomocí dodané nové přívodní hadice. Staré hadice nesmí být znovu použity.

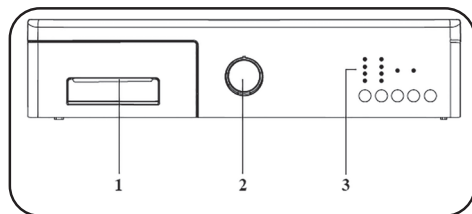


3.5 Zapojení odtoku vody



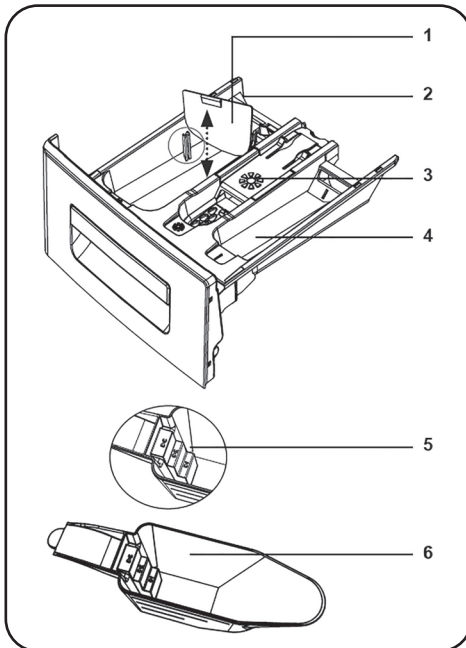
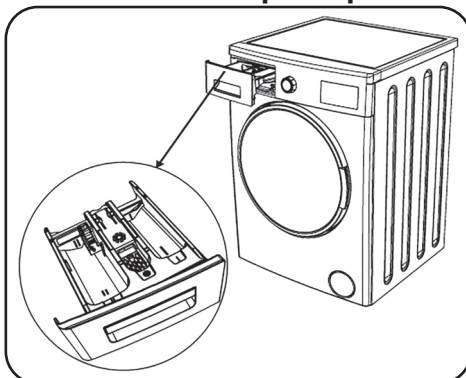
- Připojte odtokovou hadici ke stojanu nebo k výstupnímu kolenu u umyvadla pomocí dalšího vybavení.
- Nikdy se nepokoušejte vypouštěcí hadici prodloužit.
- Hadici pro vypouštění vody z pračky nevkládejte do nádoby, kbelíku ani vany.
- Ujistěte se, že hadice pro vypouštění vody není ohnutá, přehnutá, zmáčknutá ani prodloužená.
- Vypouštěcí hadice se smí nacházet nanejvýš 100 cm od země.

4. PŘEHLED OVLÁDACÍHO PANELU



1. Příhrádka na prací prášek
2. Volič programů
3. Panel s displejem

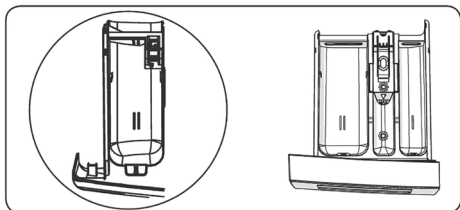
4.1 Příhrádka na prací prášek



1. Příhrádka na tekutý čisticí prostředek
 2. Zásobník na prací prášek
 3. Zásobník na aviváž
 4. Zásobník na prací prášek pro předpírku
 5. Stupnice dávkování práškového pracího prostředku
 6. Odměrka na práškový prací prostředek (*)
- (*) Technické údaje se mohou lišit v závislosti na modelu spotřebiče.

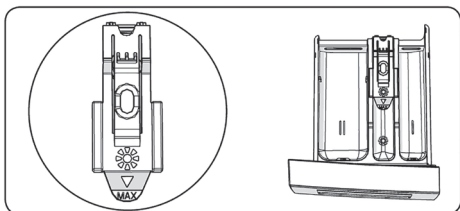
4.2 Oddíly

Zásobník na prací prášek:



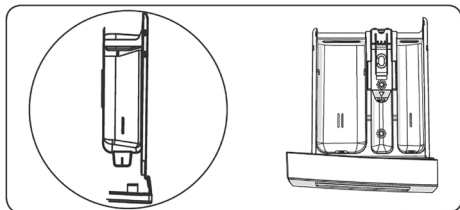
Tento oddíl je určen pro tekuté nebo práškové prací prostředky nebo odstraňovač vodního kamene. Měra hladiny tekutého pracího prostředku se nachází uvnitř spotřebiče. (*)

Aviváž, škrob, prací prostředek:



Tento oddíl je určen pro změkčovacla, aviváže nebo škrob. Postupujte podle pokynů na obalu. Pokud změkčovacla po použití zanechají na prádle stopy, zkuste je zředit nebo použít tekuté změkčovacla.

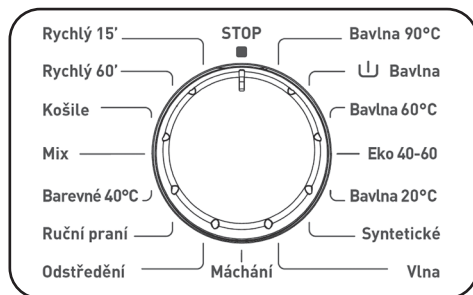
Zásobník na prací prostředek pro předprírku:



Tento zásobník byste měli používat, pouze pokud jste vybrali funkci předprírky. Doporučujeme používat funkci předprírky pouze pro velmi špinavé prádlo.

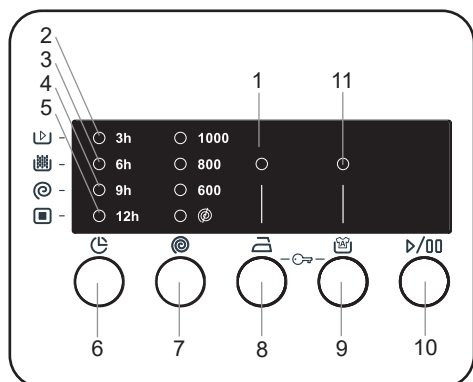
(*) Technické údaje se mohou lišit v závislosti na modelu spotřebiče.

4.3 Volič programů



- Pro výběr požadovaného programu otáčejte voličem programů ve směru nebo proti směru hodinových ručiček, dokud značka na voliči programů neukáže na vybraný program.
- Zkontrolujte, zda je volič programů přesně na programu, který chcete vybrat.

4.4 Elektronický displej



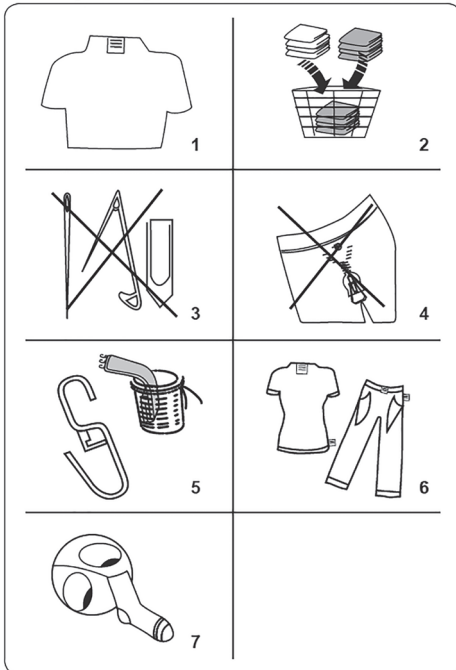
1. Panel s displejem
2. Praní
3. Máchání
4. Ždímání
5. Konec programu
6. Doplnková funkce odloženého startu
7. Tlačítko nastavení rychlosti otáček

8. Tlačítko doplňkové funkce 3 (SNADNÉ ŽEHLENÍ)
9. Tlačítko doplňkové funkce 4 (ANTIALERGICKÁ FUNKCE)
10. Tlačítko Start / Pauza
11. LED kontrolky doplňkových funkcí

LED kontrolky funkcí indikují zvolené doplňkové funkce a fáze zvoleného programu (praní, máchání, ždímání, konec programu). Displej také ukazuje, zda došlo k poruše pračky.

5. POUŽITÍ PRAČKY

5.1 Příprava prádla



1. Postupujte podle pokynů uvedených na štítcích na oděvu.
 - Rozdělte prádlo podle typu (bavlna, syntetika, jemné, vlna atd.), teploty praní (studená, 30°, 40°, 60°, 90°) a míry znečištění (mírně znečištěné, znečištěné, silně znečištěné).

2. Nikdy neperte barevné a bílé prádlo dohromady.
 - Tmavé látky mohou obsahovat přebytečné barvivo a měly byste je několikrát vyprat samostatně.
3. Ujistěte se, že na prádle nebo v kapsách nejsou kovové předměty; pokud ano, odstraňte je.

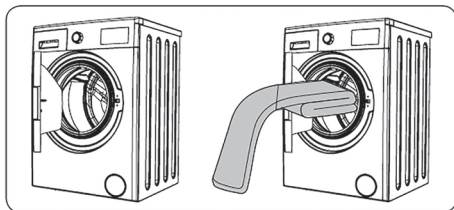


POZOR: Záruka se nevztahuje na poruchy, ke kterým dojde v důsledku poškození cizím materiálem.

4. Zapněte zipy, všechny háčky a očka.
5. Odstraňte kovové nebo plastové háčky záclon nebo je vložte do prací sítěky nebo sáčku.
6. Obráťte naruby textilie, jako jsou kalhoty, úplety, trička a mikiny.
7. Ponožky, kapesníky a jiné drobné prádlo perte v ochranné síťce.

| | | |
|---|----------------------------------|--|
| | | |
| Může být bělené | Nebělte | Normální praní |
| | | |
| Maximální teplota žehlení 150 °C | Maximální teplota žehlení 200 °C | Nežehlete |
| | | |
| Může být chemicky čištěno | Nemůže být chemicky čištěno | Sušte položené |
| | | |
| Nežehlivé | Sušit zavěšené | Nesušte v sušičce |
| | | |
| Je povoleno chemické čištění v plynovém oleji, čistém alkoholu a R113 | Perchlorethylen R11, R13, ropa | Perchlorinetylen R11, R113, plynový olej |

5.2 Vložení prádla do pračky



- Otevřete dvířka pračky.
- Rozložte prádlo rovnoměrně do pračky.

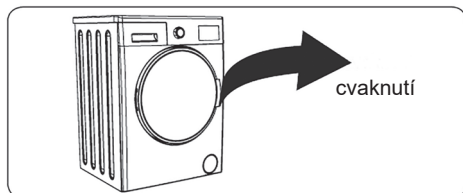


POZNÁMKA: Dávejte pozor, abyste nepřekročili maximální náplň bubny, protože by to vedlo ke špatným výsledkům praní a ke zmačkání prádla. Informace o kapacitě pračky naleznete v tabulce pracích programů.

Následující tabulka ukazuje přibližnou hmotnost běžných typů prádla:

| TYP PRÁDLA | HMOTNOST (g) |
|-------------------|--------------|
| Ručník | 200 |
| Povlečení | 500 |
| Župan | 1 200 |
| Přikrývka | 700 |
| Povlak na polštář | 200 |
| Spodní prádlo | 100 |
| Ubrus | 250 |

- Vložte každý kus prádla zvlášť.
- Zkontrolujte, zda se mezi gumovým těsněním a dvířky nezachytily žádné předměty.
- Jemně zatlačte na dvířka, dokud nezaklapnou.



- Ujistěte se, že jsou dvířka zcela zavřena, jinak se program nespustí.

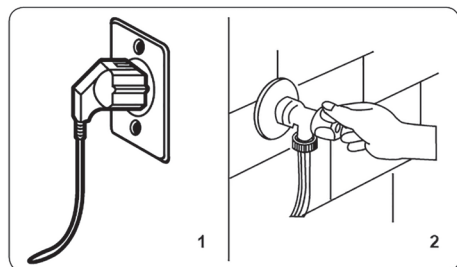
5.3 Přidání pracího prostředku do pračky

Množství pracího prostředku použitého v pračce závisí na následujících kritériích:

- Pokud je prádlo jen mírně zašpiněné, nepředpírejte ho. Vložte malé množství pracího prostředku (podle údajů výrobce) do oddílu II zásuvky na prací prostředky.
- Pokud je prádlo příliš znečištěné, vyberte program s předpírkou a vložte ¼ pracího prostředku, který se má použít, do oddílu I zásuvky na prací prostředek a zbytek do oddílu II.
- V pračce používejte prací prostředky určené pro automatické pračky. Řiďte se pokyny výrobce ohledně množství pracího prostředku, které se má použít.
- V oblastech s tvrdou vodou je zapotřebí více pracího prostředku.
- Množství potřebného pracího prostředku se zvyšuje s většími dávkami prádla.
- Do prostředního prostoru zásuvky na prací prostředek vložte změkčovač. Nepřekračujte rysku MAX.
- Hustá změkčovadla mohou způsobit ucpání zásuvky a měla by být zředěna.
- Tekuté prací prostředky je možné použít ve všech programech bez předpírky. V takovém případě zasuňte měрку hladiny tekutého pracího prostředku (*) do zdířek v oddílu II zásuvky na prací prostředek. Čárky na měrci použijte jako vodítko pro naplnění zásuvky na požadovanou úroveň.

(*) Technické údaje se mohou lišit v závislosti na modelu spotřebiče.

5.4 Obsluha pračky



1. Zapojte pračku do elektrické sítě.
2. Zapněte přívod vody.
 - Otevřete dvířka pračky.
 - Rozložte prádlo rovnoměrně do pračky.
 - Jemně zatlačte na dvířka, dokud nezaklapnou.

5.5 Výběr programu

Použijte tabulku programů a vyberte nejvhodnější program pro vaše prádlo.

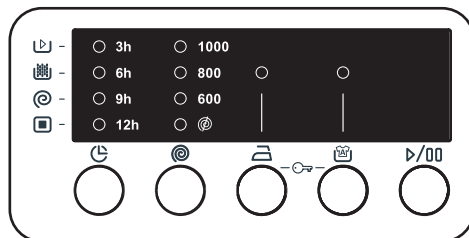
5.6 Systém detekce poloviční náplně

Vaše pračka má funkci detekce poloviční náplně.

Pokud do pračky vložíte méně než polovinu maximálního množství prádla, automaticky nastaví funkci poloviční náplně bez ohledu na vybraný program. To znamená, že dokončení vybraného programu zabere méně času a spotřebuje se méně vody a energie.

(*) Technické údaje se mohou lišit v závislosti na modelu spotřebiče.

5.7 Doplnkové funkce



Před spuštěním programu můžete vybrat doplňkovou funkci.

- Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko pod symbolem doplňkové funkce, kterou chcete vybrat.
- Pokud symbol doplňkové funkce svítí, znamená to, že byla funkce aktivována.
- Pokud symbol doplňkové funkce bliká, znamená to, že funkce nebyla vybrána.

Důvod, proč nebyla funkce aktivována:

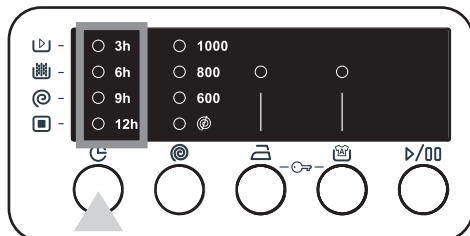
- **Doplňková funkce není kompatibilní s vybraným programem.**
- **Pračka postoupila ve vybraném programu příliš daleko na to, aby bylo možné vybrat doplňkovou funkci.**
- **Doplňková funkce, kterou jste vybrali, není kompatibilní s jinou doplňkovou funkcí, kterou jste vybrali předtím.**

Pro tuto pračku platí tyto Doplnkové funkce:

- Časovač odloženého startu
- Výběr rychlosti otáček při ždímání
- Snadné žehlení
- Antialergická funkce

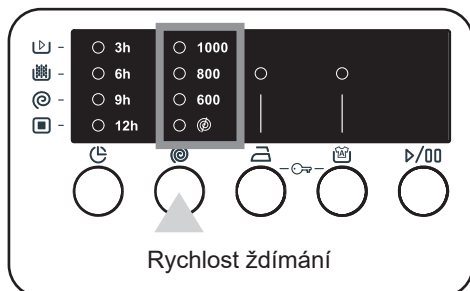
Ostatní Doplnkové funkce platí pro jiné modely.

1. Časovač odloženého startu



- Jednou stisknete tlačítko odloženého startu.
- Rozsvítí se LED „3h“.
- Stisknete několikrát tlačítko odloženého startu, dokud se nerozsvítí LED požadovaného času odložení.
- Pokud jste přeskočili čas odloženého startu, který chcete nastavit, pokračujte stiskem tlačítka Odložený start, dokud se znovu nezobrazí požadovaný čas.
- Aby funkce odloženého startu fungovala, musíte stisknout tlačítko Start / Pauza.
- Pro aktivaci funkce odložený start stisknete tlačítko „Start / Pauza“.
- Chcete-li funkci odloženého startu zrušit poté, co jste ji nastavili, stisknete jednu tlačítko Odložený start. LED kontrolka na elektronickém displeji zhasne.
- Chcete-li přidat / odebrat prádlo, když je aktivní funkce odloženého startu, musíte stisknout tlačítko Start / Pauza. Po přidání / odebrání prádla musíte znovu stisknout tlačítko Start / Pauza, abyste funkci odloženého startu aktivovali.

2. Výběr rychlosti otáček při ždímání

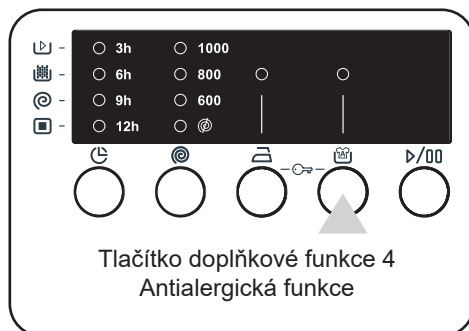


Rychlost ždímání

Po zvolení programu se automaticky nastaví maximální rychlost ždímání. Rychlost ždímání nastavíte stisknutím tlačítka ždímání (⊙), dokud se nezobrazí požadovaná hodnota.


Po dosažení nejnižší hodnoty rychlosti otáček se dalším stisknutím tlačítka ždímání vrátíte zpět k nejvyšší hodnotě. Pokud jste přeskočili rychlost otáček, kterou chcete nastavit, pokračujte stiskem tlačítka ždímání, dokud se znovu nezobrazí požadovaná rychlost ždímání.

3. Antialergická funkce (*)

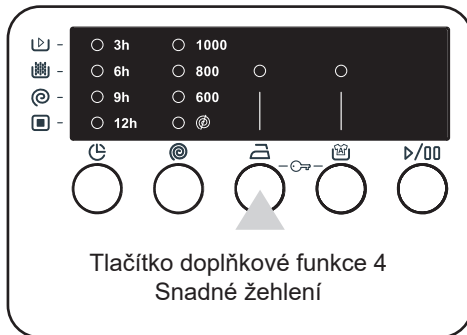


Tlačítko doplňkové funkce 4
Antialergická funkce


Pomocí této funkce můžete nastavit přídatné máchání prádla. Pračka provede všechny kroky máchání horkou vodou. Toto nastavení doporučujeme pro prádlo, které se nosí na jemnou pokožku, dětské oblečení a spodní prádlo.

Tuto funkci vyberte stisknutím tlačítka Antialergická funkce, současně se rozsvítí kontrolka u symbolu .

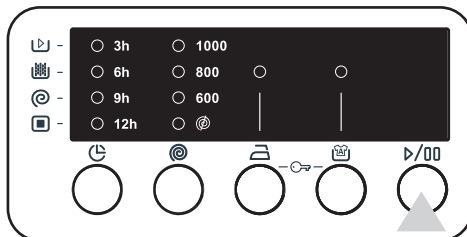
4. Snadné žehlení (*)



Při použití této funkce bude prádlo na konci zvoleného pracovního programu méně pomáchané.

Tuto funkci vyberte stisknutím tlačítka Snadné žehlení, současně se rozsvítí kontrolka u symbolu .

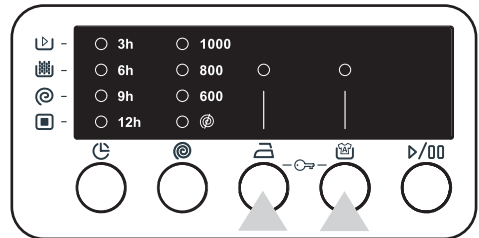
5. Tlačítko Start/Pauza



Chcete-li spustit vybraný program, stiskněte tlačítko Start/Pauza.

Pokud pračku přepnete do pohotovostního režimu, na displeji se rozblíká jedna z kontrolky průběhu programu (praní, máchání, ždímní).

5.8 Dětská pojistka



Dětská pojistka zabrání neúmyslnému použití spotřebiče a použití dětmi bez dozoru.

Dětskou pojistku aktivujete současným stisknutím a podržením tlačítek doplňkových funkcí 3 a 4 po dobu minimálně 3 sekund. Je-li dětský zámek aktivován, na displeji se rozsvítí LED doplňkových funkcí.

Je-li během aktivace dětského zámku stisknuto libovolné tlačítko, LED doplňkových funkcí na ovládacím panelu začnou blikat.

Pokud pračka již pere, dětská pojistka je aktivní a vy se pokusíte změnit program otočením voliče programů na polohu ZRUŠIT a následně na požadovaný program, pračka bude i nadále beze změny pokračovat v praní.

Dětskou pojistku deaktivujete současným stisknutím a podržením tlačítek doplňkových funkcí 3 a 4 po dobu minimálně 3 sekund. Na displeji se rozblíká LED doplňkových funkcí.

5.9 Zrušení programu

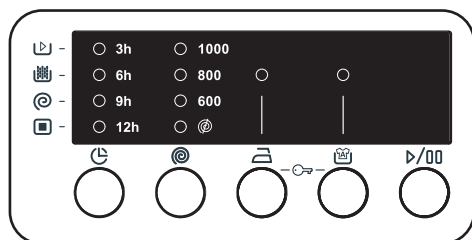
Vybraný program lze kdykoliv zrušit:

1. Volič programů přepnete do polohy „STOP“.
2. Pračka zastaví prací cyklus a program se zruší.


3. Otočením voliče PROGRAMU na jakýkoliv jiný program vypustíte z pračky vodu.
4. Vaše pračka provede nezbytné vypouštění a zruší program.

Nyní můžete vybrat a spustit nový program.


5.10 Konec programu



Vaše pračka se sama zastaví, jakmile vybraný program skončí.

- Na displeji se rozsvítí kontrolka u ikony , oznamující „KONEC“ programu.
- Můžete otevřít dvířka pračky a vyjmout prádlo.
- Dvířka pračky nechte otevřená, aby mohla vnitřní část pračky vyschnout.
- Volič programů přepněte do polohy „STOP“.
- Pračku odpojte ze sítě.
- Zavřete přívod vody.

6. TABULKA PROGRAMŮ

| Program | Teplota praní (°C) | Maximální kapacita suchého prádla (kg) | Zásuvka na práci prášek | Trvání programu (min.) | Typ prádla / Popisy (doporučená hmotnost prádla ... např. „maximum 2,5 kg“ ... u prvních několika pracích programů platí pro případ, že spotřebitel bude chtít sušit prádlo v sušičce) |
|--|--------------------|--|-------------------------|------------------------|---|
| Bavlna 90 °C | 90° | 6,0 | 2 | 179 | Velmi špinavé, bavlněné a lněné prádlo. (Spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky (maximálně 2,5 kg), ložní prádlo atd.) |
|  Bavlna (Bavlna s předpírkou) | 60° | 6,0 | 1&2 | 164 | Špinavá bavlna a lněný textil. (Spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky (maximálně 2,5 kg), ložní prádlo atd.) |
| Bavlna 60 °C | 60° | 6,0 | 2 | 230 | Špinavá bavlna a lněný textil. (Spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky (maximálně 2,5 kg), ložní prádlo atd.) |
| Eko 40-60 | 40° | 6,0 | 2 | 193 | Špinavá bavlna a lněný textil. (Spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky (maximálně 2,5 kg), ložní prádlo atd.) |
| Bavlna 20 °C | 20° | 3,0 | 2 | 96 | Méně špinavý bavlněný a lněný textil. (Spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky (max. 2 kg), ložní prádlo atd.) |
| Syntetické | 40° | 3,0 | 2 | 110 | Velmi špinavý nebo syntetický textil. (Nylonové punčochy, trička, halenky, syntetické směsi atd.) |
| Vlna | 30° | 2,0 | 2 | 39 | Vlněné prádlo se štítkem pratelné v pračce. |
| Máchání | - | 6,0 | - | 36 | Další máchání jakéhokoliv typu prádla po praní. |
| Odstředění | - | 6,0 | - | 15 | Další ždímání jakéhokoliv typu prádla po praní. |
| Ruční praní | 30° | 2,0 | 2 | 90 | Prádlo, u kterého je doporučeno praní v ruce, nebo jemné prádlo. |
| Barevné 40 °C | 40° | 3,0 | 2 | 190 | Méně špinavý bavlněný a lněný textil. (Spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky (max. 2 kg), ložní prádlo atd.) |
| Mix | 30° | 3,0 | 2 | 81 | Špinavý bavlněný, syntetický, barevný a lněný textil, lze prát dohromady. |
| Košile | 60° | 3,0 | 2 | 107 | Špinavá bavlna, syntetika a syntetické směsi, trika, halenky, lze prát společně. |
| Rychlý 60 min. | 60° | 3,0 | 2 | 60 | Špinavé, bavlněné, barevné a lněné textilie prané při 60 °C za 60 minut. |
| (*) Rychlý 15 min. | 30° | 2,0 | 2 | 15 | Lehce znečištěný bavlněný, lněný a barvený textil. |



POZNÁMKA: DOBA TRVÁNÍ PROGRAMU SE MŮŽE ZMĚNIT V ZÁVISLOSTI NA MNOŽSTVÍ PRÁDLA, TYPU VODY, OKOLNÍ TEPLOTĚ A VYBRANÝCH PŘÍDAVNÝCH FUNKCÍCH.

(*) Vzhledem ke krátké době praní tohoto programu doporučujeme použít méně pracího prostředku. Pokud pračka detekuje nerovnoměrné zatížení, program může trvat déle než 15 minut. Dvířka pračky můžete otevřít 2 minuty po dokončení pracího cyklu. (Toto dvouminutové období není zahrnuto v době trvání programu).

Program Eco 40–60 dokáže společně ve stejném cyklu vyčistit běžně znečištěné bavlněné prádlo s doporučenou teplotou praní 40 °C nebo 60 °C a tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.

- Nejúčinnější programy, pokud jde o spotřebu energie, jsou zpravidla programy, které perou delší dobu při nižších teplotách.
- Naplnění pračky pro domácnost na kapacitu uvedenou výrobcem pro příslušné programy přispěje k úspoře energie a vody.
- Doba trvání programu, spotřeba energie a hodnoty spotřeby vody se mohou lišit v závislosti na hmotnosti a typu náplně, vybraných doplňkových funkcích, typu vody a okolní teplotě.
- Pro prací programy, které perou při nízké teplotě, se doporučuje používat tekutý prací prostředek.
- Množství pracího prostředku závisí na množství prádla a míře jeho znečištění. Řiďte se doporučeními výrobce pracího prostředku ohledně používaného množství.
- Rychlost odstředování má vliv na hluk a zbytkový obsah vlhkosti. Čím vyšší rychlost odstředování ve fázi odstředování, tím vyšší hluk a tím nižší zbytkový obsah vlhkosti.
- Přístup do databáze produktů, kde jsou uloženy informace o modelu, můžete získat načtením QR kódu na energetickém štítku.

| Název programu | Jmenovitá kapacita kg | Spotřeba energie kWh/cyklus | | | Doba trvání programu Hodin: Minut | | | Spotřeba vody Litrů / cyklus | | | Max. Teplota °C | | | Zbytkový obsah vlhkosti % 1000 ot. za min. | | |
|-----------------|-----------------------|-----------------------------|-----------|-----------|-----------------------------------|-----------|-----------|------------------------------|-----------|-----------|--------------------|-----------|-----------|--|-----------|-----------|
| | | Jmenovitá kapacita | 1/2 náplň | 1/4 náplň | Jmenovitá kapacita | 1/2 náplň | 1/4 náplň | Jmenovitá kapacita | 1/2 náplň | 1/4 náplň | Jmenovitá kapacita | 1/2 náplň | 1/4 náplň | Jmenovitá kapacita | 1/2 náplň | 1/4 náplň |
| Bavlna na 90 °C | 6 | 2,22 | | | 2:59 | | | 72 | | | 81 | | | 62% | | |
| Bavlna na 60 °C | 6 | 0,81 | | | 3:50 | | | 49 | | | 46 | | | 62% | | |
| Eko 40-60 | 6 | 0,92 | 0,53 | 0,29 | 3:13 | 2:34 | 2:32 | 49 | 40 | 35 | 44 | 36 | 26 | 62% | 62% | 62% |
| Syntetika | 3 | 0,49 | | | 1:50 | | | 39 | | | 42 | | | 71% | | |
| Rychlý 60 min | 3 | 0,94 | | | 1:00 | | | 31 | | | 58 | | | 62% | | |
| Bavlna 20 °C | 3 | 0,19 | | | 1:36 | | | 42 | | | 20 | | | 62% | | |

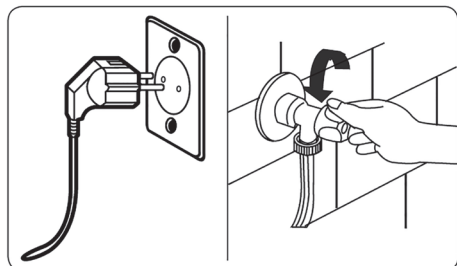
6.1 Důležité informace

- Používejte pouze prací prostředky, změkčovadla a doplňky vhodné pro automatické pračky. Vytvoří-li se nadměrná pěna, je aktivován systém automatické absorpce pěny následkem příliš velkého množství pracího prostředku.
- Doporučujeme pravidelné čištění pračky každé 2 měsíce. Pro pravidelné čištění použijte program Drum Clean (čištění bubnu). Pokud vaše pračka nemá program Drum Clean, použijte program Bavlna 90. Podle potřeby použijte jen vhodné přípravky na odstranění vodního kamene vyvinuté speciálně pro pračky.
- Nikdy neotevírejte dvířka, když je pračka v provozu. Dvířka se otevřou okamžitě po ukončení pracího cyklu. *
- Činnosti instalace a oprav musí vždy provádět zástupci autorizovaného servisu, aby se předešlo možným rizikům. Výrobce nenese odpovědnost za škody, které mohou vzniknout při procesech prováděných neoprávněnými osobami.

(*) Technické údaje se mohou lišit v závislosti na modelu spotřebiče.

7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

7.1 Varování

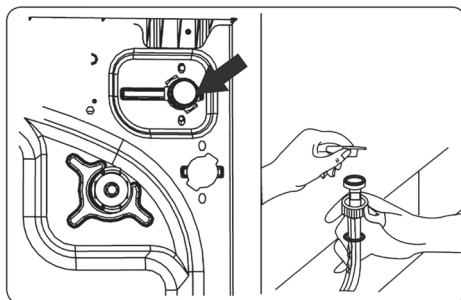


Před přistoupením k údržbě a čištění vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky. Před zahájením údržby a čištění pračky zavřete přívod vody.

⚠ POZOR: K čištění pračky nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní čisticí prostředky, prostředky na čištění skla ani univerzální čisticí prostředky. Chemikálie v nich obsažené mohou poškodit plastové povrchy spotřebiče

a další komponenty. 7.2 Filtry na přívodu vody

Filtry na přívodu vody zabraňují vniknutí nečistot a cizích materiálů do pračky. Doporučujeme vyčistit tyto filtry, jakmile do pračky nenatéká dostatek vody, ačkoliv je přívod vody zapnut a kohoutek otevřen. Doporučujeme čistit filtry přívodu vody každé 2 měsíce.

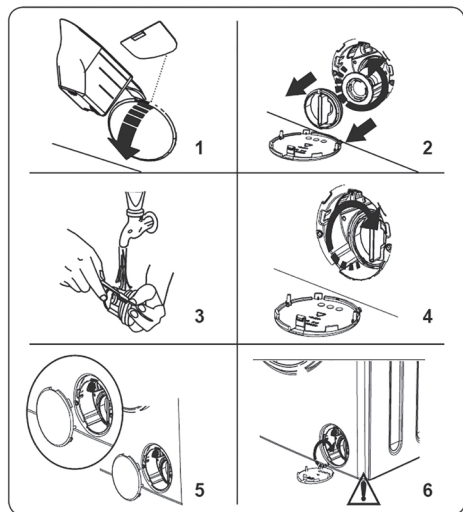


- Odšroubujte přívodní hadici (hadice) z pračky.
- Chcete-li vyjmout filtr přívodu vody z napouštěcího ventilu, použijte dlouhé kleštičky a opatrně odstraňte plastovou tyčinku na filtru.
- Druhý filtr přívodu vody je umístěn na konci přívodní hadice, který jde do kohoutku. Chcete-li vyjmout druhý filtr přívodu vody, použijte dlouhé kleštičky a opatrně odstraňte plastovou tyčinku na filtru.
- Filtr důkladně vyčistěte měkkým kartáčem, omyjte mýdlovou vodou a důkladně opláchněte. Filtr jemným zatlačením vložte zpět na místo.



POZOR: Filtry na přívodním ventilu vody mohou být zaneseny v důsledku nízké kvality vody nebo nedostatečné údržby a mohou se poškodit. To může způsobit únik vody. Na takovéto poruchy se nevztahuje záruka.

7.3 Filtr čerpadla



Filtrační systém čerpadla ve vaší pračce prodlužuje životnost čerpadla tím, že zabraňuje vniknutí nečistot do pračky. Doporučujeme čistit filtr čerpadla každé 2 měsíce.

Filtr čerpadla je umístěn za krytem v pravém předním dolním rohu.

Čistění filtru čerpadla:

1. K otevření krytu čerpadla můžete použít odměrku na prací prášek (*) - pokud je dodávána se spotřebičem nebo měrku hladiny tekutého pracího prostředku.
2. Zasuňte konec odměrky na prací prášek nebo měrky hladiny tekutého pracího prostředku do otvoru krytu a jemně zatlačte dozadu. Kryt se otevře.
 - Před samotným otevřením umístěte pod kryt filtr nádobu, která zachytí veškerou vodu, která v pračce zbyla.
 - Uvolněte filtr otáčením proti směru hodinových ručiček a zatáhnutím jej vyjměte. Počkejte, až voda vyteče.



POZNÁMKA: V závislosti na množství vody uvnitř pračky bude pravděpodobně nutné několikrát vyprázdnit sběrnou nádobu na vodu.

3. Měkkým kartáčem odstraňte z filtru všechny cizí materiály.
4. Po vyčištění znovu vložte filtr na místo a upevněte jej otáčením ve směru hodinových ručiček.
5. Při zavírání krytu filtru se ujistěte, že držáky uvnitř krytu zapadají do otvorů na straně předního panelu.
6. Zavřete kryt filtru.

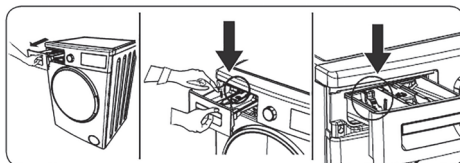


VAROVÁNÍ: Voda v čerpadle může být horká, před čištěním nebo údržbou počkejte, až vychladne.

(*) Technické údaje se mohou lišit v závislosti na modelu spotřebiče.

7.4 Příhrádka na prací prášek

Používání pracího prostředku může časem vést k usazování zbytků v zásuvce na prací prostředek. Doporučujeme vyjmout zásuvku každé 2 měsíce a vyčistit nahromaděné zbytky.



Vyjmutí zásuvky na prací prostředek:

- Vytáhněte zásuvku dopředu tak, aby byla zcela vysunutá.
- Opatrně zatlačte na zásuvku (viz obrázek níže) a zásuvku vytáhněte.
- Vyčistěte zásuvku vodou a měkkým kartáčem.

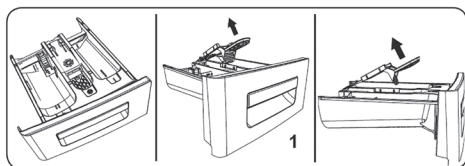
- Pokud jsou v zásuvce zbylé nečistoty, odstraňte je měkkým kartáčem. Dbejte na to, aby se žádné zbylé nečistoty nedostaly do pračky.
- Důkladně osušte zásuvku a zasuňte ji zpět.

Tyto předměty vedou k tvorbě rzi na bubnu. K čištění rzi použijte čisticí prostředek bez obsahu chloru a postupujte podle pokynů výrobce čisticího prostředku. Nikdy nepoužívejte drátěnku nebo podobné tvrdé předměty k čištění skvrn od rzi.



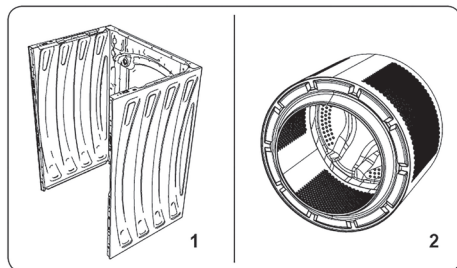
Nemýjte zásuvku na prací prostředek v myčce na nádobí.

8. PROPLACHOVACÍ ZÁTKA / TĚLO / BUBEN



1. Proplachovací zátka

Vyjměte zásuvku na prací prostředek a demontujte proplachovací zátku. Důkladně odstraňte všechny zbytky změkčovadla. Po očištění vraťte zpět proplachovací zátku a zkontrolujte, zda je správně usazena.



2. Tělo

K čištění vnějšího pouzdra použijte jemný neabrazivní čisticí prostředek nebo mýdlo a vodu. Otřete dosucha měkkým hadříkem.

3. Buben

Nenechávejte v pračce kovové předměty, jako jsou jehly, kancelářské sponky, mince atd.

9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Opravu pračky by měla provádět autorizovaná servisní společnost. Pokud pračka vyžaduje opravu nebo pokud nemůžete vyřešit problém pomocí níže uvedených pokynů, měli byste:

- Odpojit pračku od napájení.
- Zavřít přívod vody.

| CHYBA | MOŽNÁ PŘÍČINA | ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ |
|-------------------------|---|---|
| Pračka se nezapne. | Pračka není připojena k elektrické síti. | Připojte pračku k elektrické síti. |
| | Pojistky jsou vadné. | Vyměňte pojistky. |
| | Žádné síťové napájení. | Zkontrolujte napájení ze sítě. |
| | Tlačítko Start/Pauza nebylo stisknuto. | Stiskněte tlačítko Start/Pauza |
| | Pozice programového voliče „stop“. | Volič programu přepněte do požadované polohy. |
| | Dvířka pračky nejsou úplně zavřena. | Dveře pračky zavřete. |
| Pračka nenapouští vodu. | Vodovodní kohoutek je zavřen. | Otevřete kohoutek. |
| | Hadice pro přívod vody může být zamotána. | Zkontrolujte přívodní hadici a rozmotejte ji. |
| | Hadice pro přívod vody je ucpána. | Vyčistěte filtry přívodní hadice. (*) |
| | Přívodní filtr je ucpán. | Vyčistěte filtry přívodu vody. (*) |
| | Dvířka pračky nejsou úplně zavřena. | Dveře pračky zavřete. |
| Pračka nevypouští vodu. | Vypouštěcí hadice je zanesena nebo zamotána. | Zkontrolujte vypouštěcí hadici a poté ji vyčistěte nebo rozviňte. |
| | Filtr čerpadla je ucpán. | Vyčistěte filtr čerpadla. (*) |
| | V bubnu je prádlo příliš natlačeno k sobě. | Rozložte prádlo rovnoměrně do pračky. |
| Pračka vibruje. | Nožičky nebyly nastaveny. | Seřídte nožičky. (**) |
| | Přepravní šrouby nebyly odstraněny. | Odstraňte přepravní šrouby z pračky. (**) |
| | Malé zatížení v bubnu. | To nezabrání provozu pračky. |
| | Pračka je přetížená prádlem nebo je prádlo nerovnoměrně rozprostřeno. | Nepřetěžujte buben. V bubnu rovnoměrně rozprostřete prádlo. |
| | Pračka je umístěna na tvrdém povrchu. | Neumísťujte pračku na tvrdý povrch. |

| CHYBA | MOŽNÁ PŘÍČINA | ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ |
|--|--|---|
| V zásuvce na prací prostředek se vytváří nadměrné množství pěny. | Bylo použito nadměrné množství pracího prostředku. | Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Chcete-li pění zastavit, rozřeďte jednu polévkovou lžičku změkčovače v 1/2 litru vody a nalijte ji do zásuvky na prací prostředek. Po 5 – 10 minutách stiskněte tlačítko Start/Pauza. |
| | Byl použit nevhodný prací prostředek. | V pračce používejte pouze prací prostředky vyrobené pro automatické pračky. |
| Neuspokojivý výsledek praní. | Vaše prádlo je pro vybraný program příliš špinavé. | Pomocí informací v tabulce programů vyberte nejvhodnější program. |
| | Bylo použito příliš malé množství pracího prostředku. | Používejte správné množství pracího prostředku podle pokynů na obalu. |
| | V pračce je příliš mnoho prádla. | Zkontrolujte, zda nebyla překročena maximální kapacita pro vybraný program. |
| Neuspokojivý výsledek praní. | Tvrdá voda. | Podle pokynů výrobce zvyšte množství pracího prostředku. |
| | V bubnu je prádlo příliš natlačeno k sobě. | Zkontrolujte, zda je prádlo v bubnu rovnoměrně rozprostřeno. |
| Jakmile se pračka naplní vodou, voda se vypouští. | Konec vypouštěcí hadice je pro pračku příliš nízký. | Zkontrolujte, zda je vypouštěcí hadice ve vhodné výšce. (**). |
| Během praní se v bubnu neobjevila voda. | Žádná chyba. Voda je v části bubnu, která není viditelná. | - |
| Na prádle ulpívají zbytky pracího prostředku. | Nerozpouštějící se částice některých pracích prostředků se mohou na vašem prádle objevit jako bílé skvrny. | Po uschnutí proveďte další máchání nebo vyčistěte prádlo kartáčem. |
| Na prádle se objevují šedé skvrny. | Na vašem prádle je neošetřený olej, krém nebo masť. | Pro příští praní používejte správné množství pracího prostředku podle pokynů na obalu. |
| Cyklus ždímání neprobíhá nebo probíhá později, než se očekávalo. | Žádná chyba. Byl aktivován systém nevyváženého zatížení. | Systém kontroly nevyváženého zatížení se bude snažit prádlo rovnoměrně rozložit v bubnu. Ždímání začne, jakmile se prádlo rozloží. Při příštím praní rozprostřete prádlo v bubnu rovnoměrně. |

(*) Viz kapitola týkající se údržby a čištění pračky.

(**) Viz kapitola týkající se instalace pračky.

10. AUTOMATICKÁ UPOZORNĚNÍ NA ZÁVADU A CO JE TŘEBA UDĚLAT

Pračka je vybavena vestavěným systémem detekce poruch. Nejběžnější chybové kódy jsou uvedeny níže.

| CHYBOVÝ KÓD | PŘÍČINA | NÁPRAVA |
|---|--|---|
| E01  | Dvířka pračky nejsou správně zavřena. | Zavřete správně dvířka, dokud neuslyšíte cvaknutí. Pokud vaše pračka i nadále ukazuje závadu, pračku vypněte, odpojte a okamžitě kontaktujte nejbližší autorizovaný servis. |
| E02  | Nedostatečný tlak vody nebo nízká hladina vody uvnitř pračky. | Zkontrolujte, zda je kohoutek zcela otevřen. Přívod vody může být odpojen. Pokud problém přetrvává, pračka se po chvíli automaticky zastaví. Pračku odpojte, zavřete kohoutek přívodu vody a kontaktujte nejbližší autorizovaný servis. |
| E03  | Vadné čerpadlo, ucpaný filtr čerpadla nebo vadné elektrické zapojení čerpadla. | Vyčistěte filtr čerpadla. Pokud problém přetrvává, kontaktujte nejbližší autorizovaný servis. (*) |
| E04  | V pračce je nadměrné množství vody. | Pračka vodu sama vypustí. Jakmile se voda vypustí, pračku vypněte a odpojte ji ze sítě. Zavřete kohoutek přívodu vody a kontaktujte nejbližší autorizovaný servis. |

(*) Viz kapitola týkající se údržby a čištění pračky.

11. TECHNICKÉ INFORMACE

- Technické informace se nacházejí na Typovém štítku uvnitř spotřebiče (eventuálně na jeho zadní straně) a na energetickém štítku.
- „Informační list“ a „Návod k použití“ najdete ke stažení na stránkách: www.goddess.cz.
- QR kód na energetickém štítku, dodaném se spotřebičem, poskytuje webový odkaz na Informace, týkající se specifikace tohoto spotřebiče v EU EPREL databázi.
- Uschovejte energetický štítek společně s uživatelskou příručkou a všemi ostatními dokumenty, dodanými s tímto spotřebičem.
- Stejně informace v EPREL databázi je také možné najít pomocí odkazu: <https://eprel.ec.europa.eu>
- Název modelu (číslo produktu) najdete na Typovém štítku spotřebiče, a také na energetickém štítku, dodaném se spotřebičem.
- Změna technické specifikace výrobku vyhrazena výrobcem.
- Případné další dotazy zasílejte na info@goddess.cz

12. PÉČE O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

- Vždy používejte originální náhradní díly.
- Při kontaktování našeho autorizovaného servisu nebo informační linky se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Název modelu (číslo produktu) a sériové číslo (SN).
- Tyto informace lze najít na Typovém štítku (eventuálně na samostatném štítku v jeho blízkosti).
- Výrobce si vyhrazuje právo změny bez předchozího upozornění.
- Originální náhradní díly pro vybrané konkrétní součásti výrobku jsou k dispozici minimálně 10 let od uvedení posledního kusu spotřebiče na trh.
- Výrobce poskytuje na spotřebič standardní zákonnou záruku v délce 24 měsíců.
- Pro další informace ohledně servisu a nákupu náhradních dílů navštivte naše webové stránky: www.eta.cz/servis

13. VAROVÁNÍ



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLNKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

Informace o ochraně životního prostředí

Udělalí jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balíci materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrozařízení a použitých baterií a akumulátorů








Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek nebo baterii (pokud je přiložena) v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení a baterií. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují místa zpětného odběru vysloužilého elektrozařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům

pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem nebo baterií či akumulátorem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte vysloužilé elektrozařízení a baterie/akumulátory do domovního odpadu. Informace o tom, kde je možné vysloužilé elektrozařízení zdarma odložit, získáte u vašeho prodejce a na obecním úřadě. Informace o tom, kde můžete zdarma odevzdat použité baterie nebo akumulátory, získáte také u vašeho prodejce a na obecním úřadě.

Dakujeme, že ste si vybrali tento výrobok.

Tento návod na použitie obsahuje dôležité bezpečnostné informácie a pokyny týkajúce sa prevádzky a údržby vášho spotrebiča.

Pred použitím tohto spotrebiča si prečítajte tento návod na použitie a uchovávajte ho na jeho budúce použitie.

| Ikona | Typ | Význam |
|--|--|---|
|  | VÝSTRAHA | Riziko vážneho poranenia alebo smrti |
|  | RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM | Riziko nebezpečného napätia |
|  | POŽIAR | Výstraha, riziko požiaru/horľavých materiálov |
|  | POZOR | Riziko úrazu alebo poškodenia majetku |
|  | DÔLEŽITÉ/POZNÁMKA | Správna obsluha systému |

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

| | |
|---|---------------------------------|
| Prevádzkové napätie / frekvencia | (220 – 240) V~ / 50 Hz |
| Celkové napätie (A) | 10 |
| Tlak vody (MPa) | Maximum 1 Mpa / Minimum 0,1 Mpa |
| Celkový príkon (W) | 2100 |
| Maximálna kapacita prania (suchá bielizeň) (kg) | 6,0 |

- Spotrebič neumiestňujte na koberec alebo také povrchy, ktoré by zabránili ventilácii na spodku.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo neboli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti mladšie ako 3 roky by sa mali držať mimo dosahu, ak nie sú pod stálym dohľadom.
- V záujme výmeny v prípade poškodenia napájacieho kábla sa obráťte na najbližšie autorizované servisné stredisko.
- Pri spájaní prívodu vody k spotrebiču používajte len nové hadice na prívod vody dodávané so spotrebičom. Nikdy nepoužívajte staré, použité ani poškodené hadice na prívod vody.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

POZNÁMKA: V prípade, že chcete mať tento návod na použitie v elektronickej podobe, nájdete ho k stiahnutiu na stránkach www.goddess.cz.

Dôkladne si prečítajte tento návod na použitie.




Tento spotrebič je určený len na použitie v domácnosti. Jeho používanie na komerčné účely spôsobí stratu záruky.

Tento návod bol zostavený pre viac ako jeden model, preto spotrebič nemusí mať niektoré funkcie, ktoré sú v ňom opísané. Z tohto dôvodu je potrebné pri čítaní návodu na obsluhu venovať osobitnú pozornosť všetkým obrázkom.

1.1 Upozornenia týkajúce sa všeobecnej bezpečnosti

- Teplota okolia nevyhnutná na prevádzku práčky je 15 – 25 °C.
- Ak je teplota nižšia ako 0 °C, hadice sa môžu roztrhnúť alebo elektrická karta nemusí fungovať správne.
- Uistite sa, či v odevoch naložených do práčky niesú žiadne voľné cudzie predmety, ako sú klince, ihly, zapaľovače a mince.
- **Odporúča sa, aby ste pre svoje prvé pranie vybrali program 90° Bavlna bez bielizne a s priehradkou II zásuvky na pracie prostriedky naplnenou do polovice vhodným pracím prostriedkom.**

- Z pracích prostriedkov a aviváží vystavených vzduchu dlhší čas sa môžu vytvárať usadeniny. Do zásuvky naplňte aviváž alebo prací prostriedok len na začiatku každého prania.
- Odpojte práčku a vypnite napájanie vody, ak práčku necháte bez používania dlhšie obdobie. Zároveň odporúčame dvierka ponechať otvorené, aby sa predišlo nahromadeniu vlhkosti vnútri práčky.
- V práčke môže zostať trochu vody v dôsledku kontroly kvality počas výroby. Neovplyvní to prevádzku práčky.
- Obal spotrebiča môže byť nebezpečný pre deti. Nedovoľte deťom hrať sa s obalmi alebo malými časťami práčky.
- Obalové materiály držte na mieste mimo dosahu detí alebo ich náležite zlikvidujte.
- Programy s predpieraním používajte iba na veľmi znečistenú bielizeň.


 Zásuvku na prací prášok nikdy neotvárajte, ak je spotrebič v prevádzke.

- Spotrebič v prípade poruchy odpojte zo siete a zatvorte prívod vody. Nepokúšajte sa vykonať žiadne opravy. Vždy sa obráťte na autorizovaného servisného zástupcu.
- Neprekračujte maximálne naloženie programu prania, ktorý ste si vybrali.


 Dvierka práčky v prevádzke nikdy neotvárajte násilu.

- Pranie bielizne obsahujúcej múku môže práčku poškodiť.
- Dodržiavajte pokyny výrobcu týkajúce sa používania aviváže alebo podobných prostriedkov, ktoré chcete vo vašej práčke použiť.
- Uistite sa, či dvierka práčky nie sú obmedzené a či sa dajú úplne otvoriť.

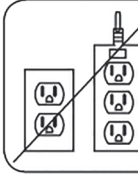
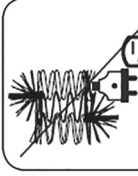
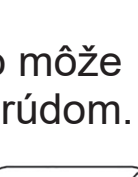


Spotrebič nainštalujte na mieste, ktoré je dobre ventilované a najlepšie so stálou cirkuláciou vzduchu.

 **Prečítajte si tieto varovania. Postupujte podľa uvedených odporúčaní, aby ste seba aj iných ochránili pred rizikami a smrteľnými úrazmi.**

NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA

 Nedotýkajte sa vypúšťacej hadice ani vypúšťanej vody, ak je práčka v prevádzke. Zapojené vysoké teploty predstavujú riziko popálenia.

RIZIKO ÚMRTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Práčku nezapájajte k napájaniu elektrického prúdu pomocou predlžovacieho kábla. 
- Poškodenú zástrčku nezapájajte do zásuvky. 
- Zástrčku nikdy nevyťahujte zo zásuvky ťahaním za kábel. Vždy ťahajte za zástrčku. 
- Elektrického kábla/zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami, pretože to môže spôsobiť skrat alebo úraz elektrickým prúdom. 
- Práčky sa nedotýkajte, ak máte mokré ruky alebo nohy. 
- Poškodený napájací kábel/zástrčka môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. V prípade poškodenia sa musí vymeniť, môže to vykonať len kvalifikovaný personál.

Riziko zaplavenia

- Pred umiestnením vypúšťacej hadice do umývadla skontrolujte rýchlosť prietoku vody.
- Vykonajte nevyhnutné opatrenia, aby sa predišlo skĺznutiu hadice.

- Prietok vody môže hadicu vyraziť, ak nie je náležite zaistená. Dbajte na to, aby odtok umývadla nebol upchatý zátkou.

Nebezpečenstvo požiaru

- V blízkosti práčky neuchovávajte horľaviny.
- Obsah síry z rozpúšťadiel môže spôsobiť koróziu. Materiály na odstraňovanie laku nikdy nepoužívajte v práčke.
- V práčke nikdy nepoužívajte produkty, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.
- Uistite sa, či v odevoch naložených do práčky nie sú žiadne voľné cudzie predmety, ako sú klince, ihly, zapaľovače a mince.

Nebezpečenstvo vzniku požiaru a výbuchu

Nebezpečenstvo pádu a úrazu

- Nelezte na práčku.
- Dbajte na to, aby hadice a káble nepredstavovali nebezpečenstvo zakopnutia.
- Práčku neotáčajte hore nohami ani na bok.
- Práčku nezdvíhajte za dvierka ani zásuvku na prací prostriedok.



Spotřebič musia prenášať aspoň 2 osoby.



Bezpečnosť detí

- Deti nenechávajte bez dozoru v blízkosti spotrebiča. Deti sa môžu do spotrebiča zavrieť, čo môže viesť k smrti.
- Počas prevádzky deťom nedovoľte dotýkať sa sklenených dverí. Povrch sa mimoriadne zahreje a môže spôsobiť poškodenie pokožky.
- Obalový materiál uchovávajte mimo dosahu detí.
- Pri požití alebo styku pokožky a očí s čistiacimi prostriedkami a materiálmi môže dôjsť k otrave a podráždeniu. Čistiace materiály uchovávajte mimo dosahu detí.



1.2 Počas používania

- Domáce zvieratá držte mimo spotrebiča.
- Pred montážou skontrolujte obal spotrebiča aj jeho vonkajší povrch, po odstránení obalu. Spotrebič nepoužívajte, ak je evidentne poškodený alebo ak bol obal otvorený.
- Spotrebič musí inštalovať iba oprávnený servisný zástupca. Inštalácia inou osobou ako oprávneným zástupcom môže spôsobiť stratu záruky.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo ak boli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacemu nebezpečenstvu. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Spotrebič používajte len na bielizeň, ktorú výrobca označil ako vhodnú na pranie.
- **Pred prevádzkou práčky odnímate 4 prepravné skrutky a gumené podložky zo zadnej strany spotrebiča. Ak skrutky neodnímate, môžu spôsobovať veľké vibrácie, hluk a poruchu spotrebiča a viesť k zrušeniu platnosti záruky.**
- Záruka sa nevzťahuje na vonkajšie faktory, ako je požiar, potopa a iné zdroje poškodenia.
- Tento návod na použitie nevyhadzujte, uchovajte ho na budúce použitie a odovzdajte ho ďalšiemu vlastníkovi.



POZNÁMKA: Špecifikácie spotrebiča sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného výrobku.

1.3 Obaly a životné prostredie

Likvidácia obalových materiálov

Obalové materiály chránia váš spotrebič pred poškodením, ku ktorému môže dôjsť počas prepravy. Obalové materiály sú ekologicky bezpečné, pretože sú recyklovateľné. Použitie recyklovaných materiálov znižuje spotrebu materiálov a znižuje tvorbu odpadov.

1.4 Informácie o úsporách

Niektoré dôležité informácie na dosiahnutie čo najúčinnejšieho používania spotrebiča:

- Neprekračujte maximálne naloženie programu prania, ktorý ste si vybrali. Umožňuje to používať váš spotrebič v režime úspory energie.
- Funkciu predpierania nepoužívajte na mierne znečistenú bielizeň. Pomôže vám to ušetriť množstvo spotrebovanej elektrickej energie a vody.

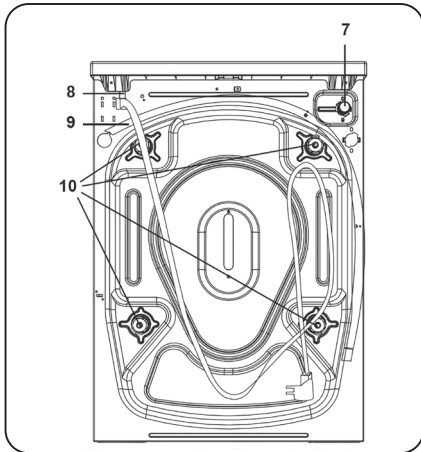
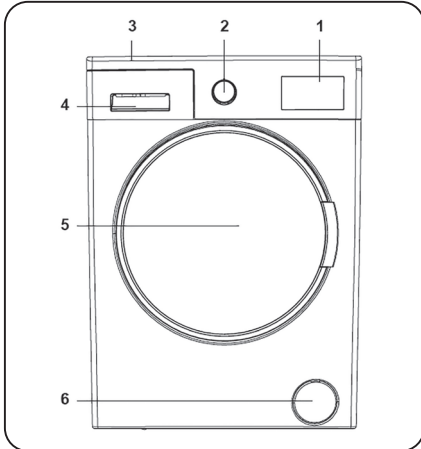
Vyhlasenie o zhode CE

Vyhlasujeme, že naše výrobky spĺňajú príslušné európske smernice, rozhodnutia a nariadenia a požiadavky uvedených referenčných noriem.

Likvidácia starého spotrebiča

Symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Namiesto toho ho odovzdajte príslušnému zbernému dvoru na recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením riadneho zlikvidovania tohto výrobku pomôžete zabrániť potenciálne negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nesprávne nakladanie s týmto výrobkom. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku môžete získať od miestneho obecného úradu, strediska na likvidáciu komunálneho odpadu alebo obchodu, v ktorom ste si výrobok zakúpili.

2. TECHNICKÉ PARAMETRE



2.1 Všeobecný vzhľad

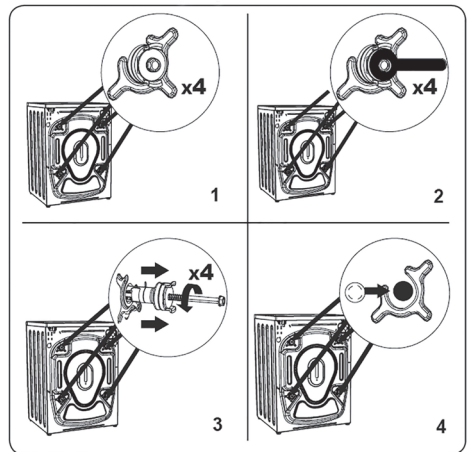
1. Elektronický displej
2. Volič programu
3. Vrchný kryt
4. Zásuvka na prací prášok
5. Bubon
6. Kryt filtra čerpadla
7. Ventil prívodu vody
8. Napájací kábel
9. Vypúšťacia hadica
10. Prepravné skrutky

2.2 Technické špecifikácie

| | |
|---|------------------------------------|
| Prevádzkové napätie / frekvencia (V/Hz) | (220 – 240) V~ / 50 Hz |
| Celkové napätie (A) | 10 |
| Tlak vody (MPa) | Maximum: 1 Mpa Minimum: 0,1 Mpa |
| Celkový príkon (W) | 2100 |
| Maximálna kapacita suchej bielizne (kg) | 6 |
| Otáčky žmýkania (ot./min) | 1000 |
| Počet programov | 15 |
| Rozmery (mm) | |
| Výška | 845 |
| Šírka | 597 |
| Hĺbka | 497 |

3. MONTÁŽ

3.1 Odstránenie prepravných skrutiek

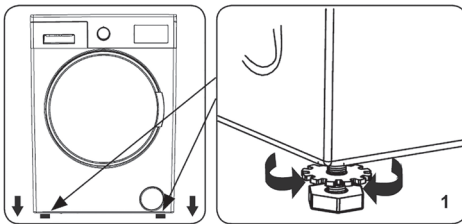


1. Pred prevádzkou práčky odnímate 4 prepravné skrutky a gumené podložky zo zadnej strany spotrebiča. Ak skrutky neodnímate, môžu spôsobovať veľké vibrácie, hluk a poruchu spotrebiča a zrušiť platnosť záruky.
2. Uvoľnite prepravné skrutky otočením proti smeru hodinových ručičiek pomocou vhodného kľúča.
3. Vyberte prepravné skrutky priamym vytiahnutím.
4. Do otvorov, ktoré zostali po vybratí prepravných skrutiek, osadte plastové zaslepovacie čiapočky dodané vo vrecku s príslušenstvom. Prepravné skrutky si ponechajte na budúce použitie.

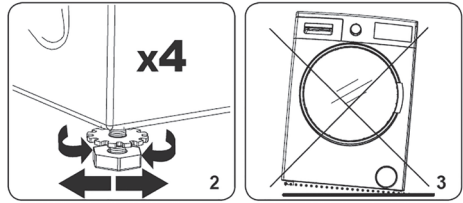


POZNÁMKA: Prepravné skrutky vyberte pred prvým použitím spotrebiča. Na poruchy vyplývajúce z prevádzky spotrebiča s osadenými prepravými skrutkami sa záruka nevzťahuje.

3.2 Nastavenie nožičiek / Nastavenie nastaviteľných podper

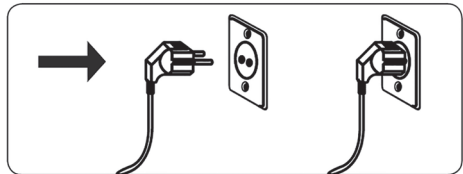


1. Spotrebič nemontujte na povrch (napríklad koberec), ktorý by zabránil ventilácii zo spodku.
 - Spotrebič v záujme tichej prevádzky bez vibrovania namontujte na pevný povrch.
 - Spotrebič môžete vyvážiť pomocou nastaviteľných nožičiek.
 - Uvoľnite plastovú poistnú maticu.



2. Ak chcete zvýšiť výšku spotrebiča, otočte nožičky v smere hodinových ručičiek. Ak chcete znížiť výšku spotrebiča, otočte nožičky proti smeru hodinových ručičiek.
 - Ak je spotrebič vyvážený, poistné matice utiahnite otočením v smere hodinových ručičiek.
3. Na vyváženie pod spotrebič nikdy nevkladajte kartón, drevo ani iné podobné materiály.
 - Pri čistení miesta, na ktorom je spotrebič umiestnený, dbajte na to, aby ste nenarušili jeho vyváženie.

3.3 Elektrické zapojenie

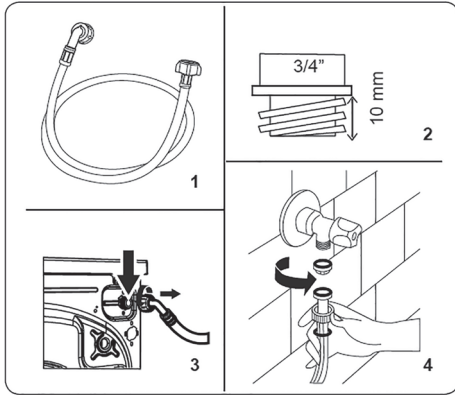


- Vaša práčka si vyžaduje napájanie 220-240V, 50 .
- Napájací kábel práčky je vybavený zástrčkou s uzemnením. Táto zástrčka sa musí vždy zapojiť do uzemnenej zásuvky s 10 ampérmi.
- Ak nemáte vhodnú zásuvku a poistku, ktorá tomu zodpovedá, uistite sa, že prácu vykoná kvalifikovaný elektrikár.
- Nepreberáme zodpovednosť za poškodenie, ktoré vznikne v dôsledku použitia neuzemneného zariadenia.



POZNÁMKA: Prevádzka spotrebiča pri nízkom napätí môže viesť ku skráteniu cyklu životnosti spotrebiča a obmedzeniu jeho výkonu.

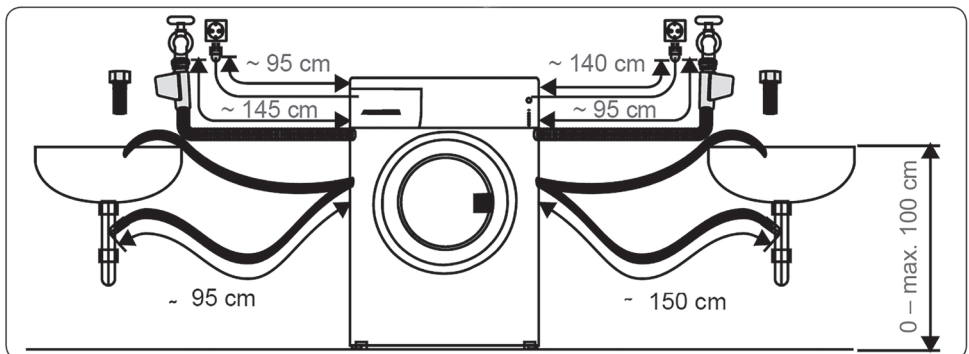
3.4 Zapojenie hadice na prívod vody



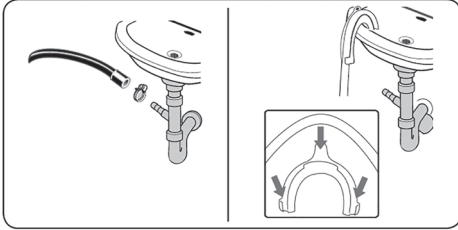
1. Váš spotrebič má jedno zapojenie prívodu vody (studená) alebo dvojité zapojenie prívodu vody (horúca a studená) v závislosti od parametrov spotrebiča. Hadica s bielym ozdobením sa zapája k prívodu studenej vody a hadica s červeným ozdobením s prívodu teplej vody (ak je to možné).
 - V záujme zabránenia pretekaniu na spojoch sa v balení hadice dodávajú 1 alebo 2 matice (v závislosti od parametrov spotrebiča). Tieto matice nasadíte na koniec hadice na prívod vody, ktorým sa privádza voda.
2. Nové hadice na prívod vody zapojte ku kohútiku so závitom $\frac{3}{4}$ ".
 - Koniec hadice na prívod vody s bielou ozdobou zapojte k bielemu ventilu na prívod vody na zadnej strane spotrebiča a koniec hadice s červenou ozdobou zapojte k červenému ventilu na prívod vody (ak je to možné).
 - Zapojenia utiahnite ručne.
 - V prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaného inštalátora.
 - Prietok vody s tlakom 0,1 – 1 Mpa spotrebiču umožňuje prevádzku pri optimálnej účinnosti (tlak 0,1 Mpa znamená, že cez úplne otvorený kohútik prúdi za minútu viac ako 8 litrov vody).
3. Po vykonaní všetkých zapojení opatrne otvorte prívod vody a skontrolujte pretekanie.
4. Dbajte na to, aby hadice na prívod vody neboli zachytené, ohnuté, zamotané, prelomené ani pomliaždené.
 - Ak spotrebič disponuje pripojením na prívod horúcej vody, jej teplota nesmie byť vyššia ako 70 °C.



POZNÁMKA: Vaša práčka musí byť zapojená k prívodu vody iba pomocou dodanej novej napájacej hadice. Staré hadice sa nesmú opätovne používať.

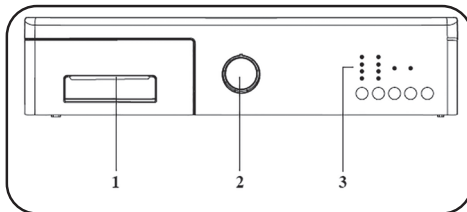


3.5 Zapojenie vypúšťania vody



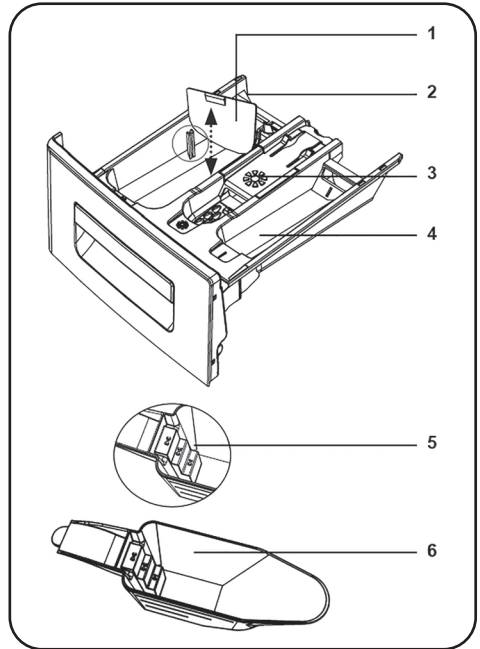
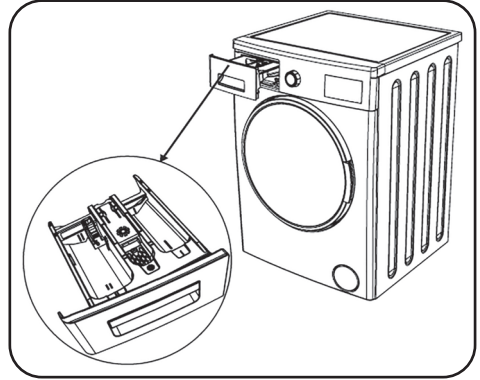
- Hadicu na vypúšťanie vody pripojte k potrubiu alebo vypustnému kolienku domáceho odtoku pomocou dodatočného vybavenia.
- Hadicu na vypúšťanie vody sa nikdy nepokúšajte predĺžiť.
- Hadicu na vypúšťanie vody zo spotrebiča nekladajte do nádoby, vedra ani vane.
- Dbajte na to, aby hadica na vypúšťanie vody nebola ohnutá, skrútená, pomliaždená ani predĺžená.
- Hadica na vypúšťanie vody musí byť namontovaná

4. PREHLAD OVLÁDACIEHO PANELU



1. Zásuvka na prací prášok
2. Volič programu
3. Panel displeja

4.1 Zásuvka na prací prášok

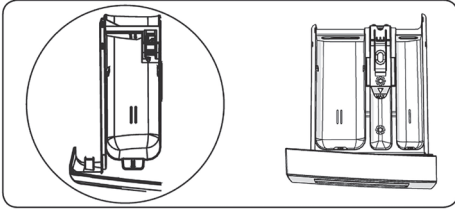


1. Uchytenia kvapalného pracieho prostriedku
2. Priehradka na prací prostriedok hlavného prania
3. Priehradka na aviváž
4. Priehradka na prací prostriedok predpierania
5. Úrovne pracieho prášku
6. Naberačka pracieho prášku (*)

(*) Špecifikácie sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného spotrebiča.

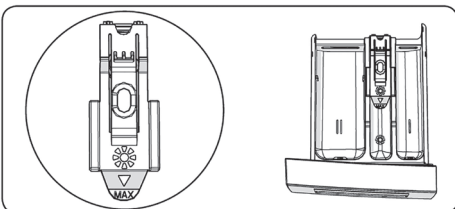
4.2 Časti

Priehradka na prací prostriedok hlavného prania:



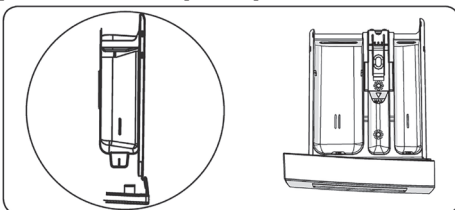
Táto priehradka slúži na kvapalný alebo práškový prací prostriedok alebo na odstraňovač vodného kameňa. Spotrebič sa dodáva s táckou úrovně kvapalného pracieho prostriedku vnútri. (*)

Priehradka na aviváž, škrob a prací prostriedok:



Táto priehradka slúži na zmäkčovadlá, aviváže alebo škrob. Postupujte podľa pokynov na obale. Ak aviváž zanecháva po použití zvyšok, skúste ju rozriediť alebo použite tekutú aviváž.

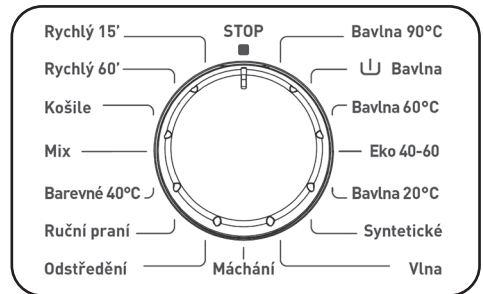
Priehradka na prací prostriedok predpierania:



Táto priehradka sa má používať iba vtedy, ak je zvolená funkcia predpierania. Funkciu predpierania odporúčame používať iba na veľmi špinavú bielizeň.

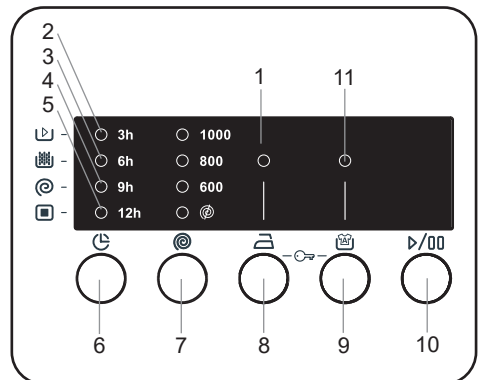
(*) Špecifikácie sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného spotrebiča.

4.3 Volič programu



- Na výber požadovaného programu otočte voličom programu doprava alebo doľava, kým značka voliča programu neukáže na vybraný program.
- Uistite sa, aby bol volič programu nastavený presne na program, ktorý chcete.

4.4 Elektronický displej

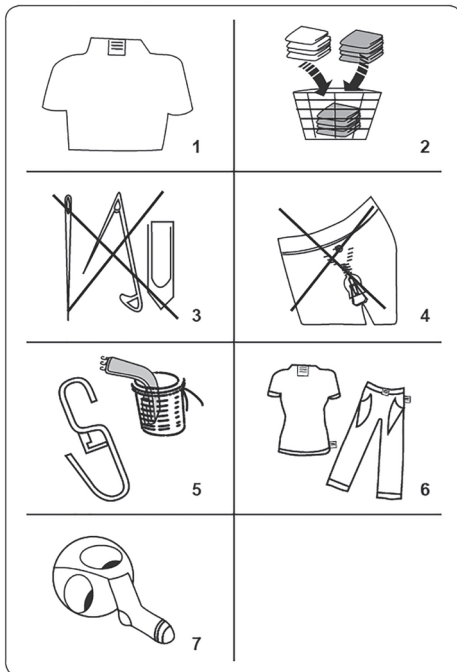


1. Panel displeja
2. Pranie
3. Plákanie
4. Žmýkanie
5. Koniec programu
6. Dodatočná funkcia odloženého štartu

7. Tlačidlo na nastavenie otáčok
 8. Tlačidlo dodatočnej funkcie 3 (ĽAHKÉ ŽEHLENIE)
 9. Tlačidlo dodatočnej funkcie 4 (ANTIALERGICKÁ FUNKCIA)
 10. Tlačidlo Štart/Pauza
 11. LED kontrolky dodatočnej funkcie
- Kontrolky funkcie zobrazujú vybrané dodatočné funkcie a fázy prania vybraného programu (stav prania, fáza plákania, fáza žmýkania, ukončenie programu). Na paneli displeja sa zároveň uvádza, ak na spotrebiči nastala chyba.

5. POUŽÍVANIE PRÁČKY

5.1 Príprava bielizne







1. Dodržiavajte pokyny uvedené na štítku starostlivosti o oblečenie.
 - Bielizeň rozdeľte podľa typu (bavlna, syntetika, jemné, vlna atď.), teploty prania (studená, 30°, 40°, 60°, 90°) a stupňa zašpinenia (mierne špinavá, špinavá, veľmi špinavá).

2. Farebnú a bielu bielizeň nikdy neperte súčasne.
 - Tmavé textilie môžu obsahovať nadmerné farbivo a musia sam niekoľkokrát prať samostatne.
3. Dbajte na to, aby sa v bielizni nenachádzali žiadne kovové materiály ani vo vreckách, prípadne ich odstráňte.

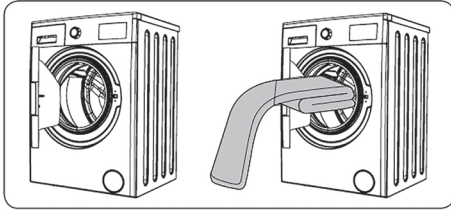


POZOR: Na poruchy spôsobené cudzородými materiálmi, ktoré spotrebič poškodia, sa záruka nevzťahuje.

4. Zatvorte zipsy a upevnite všetky háčiky a očká.
5. Vyberte kovové alebo plastové háčiky závesov alebo ich dajte do sieťky alebo vrecka na pranie.
6. Textil, ako napríklad nohavice, pletené odevy, trička a mikiny, obráťte naruby.
7. Ponožky, vreckovky a iné malé predmety perte vo pracovnej sieťke.

| | | |
|--|---|---|
|  Môže sa bieliť |  Nesmie sa bieliť |  Bežné pranie |
|  Žehlenie pri maximálnej teplote 150 °C |  Žehlenie pri maximálnej teplote 200 °C |  Nesmie sa žehliť |
|  Môže sa chemicky čistiť |  Nesmie sa chemicky čistiť |  Sušiť na vodorovnom povrchu |
|  Iba sušenie vo vertikálnom stave |  Sušiť zavesené |  Nesmie sa sušiť v bubnovej sušičke |
|  Povolené chemické čistenie v plynovom oleji, čistom alkohole a R113 |  Perchlóretylén R11, R13, ropa |  Perchlóretylén R11, R113, plynový olej |

5.2 Nakladanie bielizne do práčky



- Otvorte dverka práčky.
- Bielizeň v práčke rozložte rovnomerne.

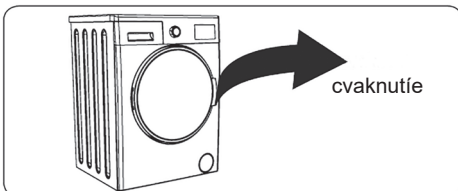


POZNÁMKA: Dajte pozor, aby ste neprekročili maximálne naloženie bubny, pretože to vedie k zlým výsledkom prania a môže spôsobiť krčenie. Pozrite si tabuľky programov prania vzhľadom na informácie o objemoch naloženia.

V týchto tabuľkách sú zobrazené približné hmotnosti bežných položiek bielizne:

| TYP BIELIZNE | HMOTNOSŤ (g) |
|--------------------|--------------|
| Osuška | 200 |
| Prestieranie | 500 |
| Župan | 1 200 |
| Prikrývka | 700 |
| Obliečka na vankúš | 200 |
| Spodná bielizeň | 100 |
| Obrus | 250 |

- Každý kus bielizne naložte samostatne.
- Uistite sa, aby sa medzi gumeným tesnením a dverkami nezasekla žiadna bielizeň.
- Jemne zatlačte dverka, pokým sa kliknutím nezatvorí.



- Uistite sa, či sú dverka riadne zatvorené, inak sa program nezačne.

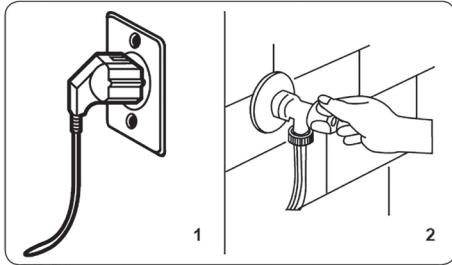
5.3 Pridanie pracieho prostriedku do spotrebiča

Množstvo pracieho prostriedku použitého v práčke závisí od nasledujúcich kritérií:

- Množstvo pracieho prostriedku, ktoré potrebujete dať do spotrebiča, závisí od týchto kritérií: Ak je oblečenie iba mierne špinavé, nepredpierajte ho. Do priehradky II v zásuvke na prací prostriedok vložte malé množstvo pracieho prostriedku (podľa pokynov výrobcu).
- Ak je oblečenie nadmerne znečistené, vyberte program s predpieraním a do priehradky I v zásuvke na prací prostriedok dajte $\frac{1}{4}$ pracieho prostriedku, ktorý sa má použiť, a zvyšok dajte do priehradky II.
- Používajte pracie prostriedky vyrobené pre automatické práčky. Množstvo pracieho prostriedku použite podľa pokynov výrobcu.
- V oblastiach s tvrdou vodou je potrebné použiť viac pracieho prostriedku.
- Požadované množstvo pracieho prostriedku sa zvýši s väčším naložením prania.
- Do strednej priehradky zásuvky na prací prostriedok dajte aviváž. Neprekračujte MAX úroveň.
- Husté aviváže môžu spôsobiť upchatie zásuvky a musia sa rozriediť.
- Tekuté pracie prostriedky sa môžu použiť pri všetkých programoch bez predpieraní. Preto dosku úrovne tekutého pracieho prostriedku (*) posuňte do vodídel priehradky II v zásuvke na prací prostriedok. Linky na dosku použite ako vodidlo na naplnenie zásuvky na požadovanú úroveň.

(*) Špecifikácie sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného spotrebiča.

5.4 Prevádzka spotrebiča



1. Spotrebič zapojte do sieťového napájania.
2. Zapojte prívod vody.
 - Otvorte dvierka spotrebiča.
 - Bielizeň v bubne rozložte rovnomerne.
 - Jemne zatlačte dvierka, pokým sa kliknutím nezatvorí.

5.5 Výber programu

Na výber najvhodnejšieho programu na bielizeň využite tabuľky programov.

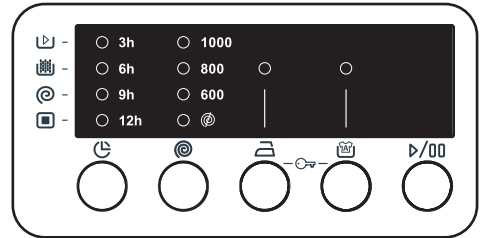
5.6 Systém detekcie polovičnej náplne

Váš spotrebič má systém detekcie polovičnej náplne.

Ak do spotrebiča vložíte menej ako polovicu maximálneho naloženia bielizne, automaticky sa nastaví funkcia polovičnej náplne bez ohľadu na vybraný program. To znamená, že trvanie vybraného programu bude kratšie a spotrebuje sa menej vody a energie.

(*) Parametre prístroja sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného výrobku.

5.7 Dodatočné funkcie



Pred spustením programu si môžete vybrať dodatočné funkcie.

- Na kontrolnom paneli stlačte tlačidlo pod symbolom dodatočnej funkcie, ktorú chcete vybrať.
- Ak sa rozsvieti symbol dodatočnej funkcie, funkcia je aktivovaná.
- Ak symbol dodatočnej funkcie bliká, funkcia nebola vybratá.

Dôvod pre neaktiváciu:

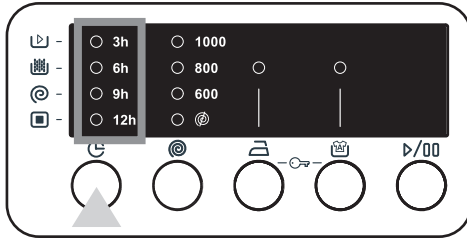
- **Dodatočná funkcia nie je zlučiteľná s vybraným programom prania.**
- **Spotrebič sa v priebehu vybraného programu dostal príliš ďaleko, aby bola dodatočná funkcia možná.**
- **Vybraná dodatočná funkcia nie je zlučiteľná s inou dodatočnou funkciou, ktorú ste už vybrali.**

Pre túto práčku platia tieto Doplnkové funkcie:

- Časovač odloženého štartu
- Výber rýchlosti otáčok pri žmýkaní
- Ľahké žehlenie
- Antialergická funkcia

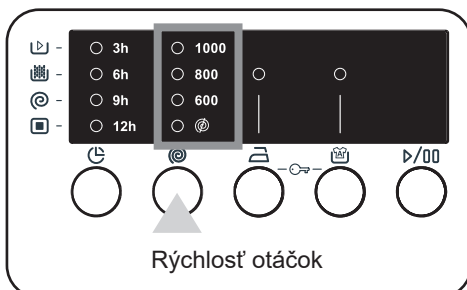
Ostatné Doplnkové funkcie platia pre iné modely.

1. Časovač odloženého štartu



- Raz stlačte tlačidlo odloženého štartu.
- LED kontrolka „3 h“ svieti.
- Stláčajte tlačidlo Odložený štart, kým sa nerozsvieti kontrolka požadovaného odloženia.
- Ak ste preskočili čas odloženia, ktorý chcete nastaviť, ďalej stláčajte tlačidlo odloženého štartu, kým sa opäť nezobrazí požadované odloženie.
- Na prevádzku funkcie časovača odloženého štartu musíte stlačiť tlačidlo Štart/pauza.
- Na spustenie odloženia štartu stlačte tlačidlo „Štart/pauza“.
- Na zrušenie odloženia štartu po jeho nastavení raz stlačte tlačidlo Odložený štart. Kontrolka na elektronickom displeji už nebude rozsvietená.
- V záujme pridania/odobratia bielizne, ak je spustená funkcia odloženia štartu, musíte stlačiť tlačidlo Štart/ pauza. Po pridani/odobratí bielizne musíte opäť stlačiť tlačidlo Štart/pauza na spustenie funkcie odloženého štartu.

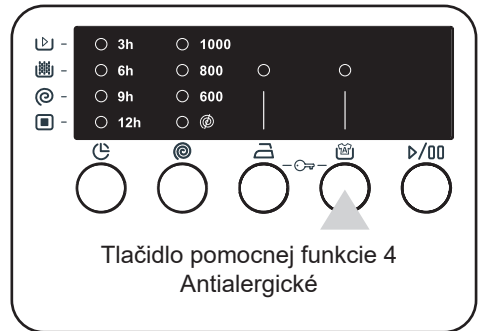
2. Výber rýchlosti žmýkania



Pri výbere programu sa automaticky vyberú maximálne otáčky. Ak chcete upraviť otáčky žmýkania, stlačte tlačidlo Žmýkanie (⊙), pokiaľ sa nezobrazia požadované otáčky.

Ak výber otáčok žmýkania dosiahne najnižšie nastavenie otáčok, stlačením tlačidla Otáčky sa nastavenie vráti na najvyššie otáčky. Ak ste minuli otáčky žmýkania, ktoré chcete nastaviť, ďalej stláčajte tlačidlo Žmýkanie, až kým nedosiahnete požadovanú možnosť.

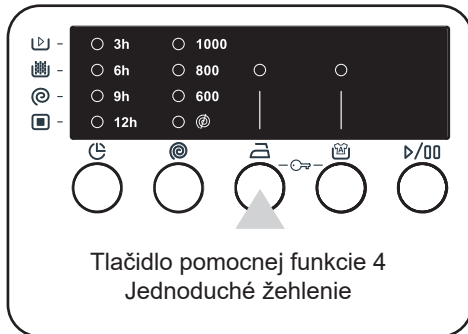
3. Antialergické (*)




Pomocou tejto dodatočnej funkcie môžete pridať doplnujúce plákanie bielizne. Spotrebič vykoná všetky kroky plákania s horúcou vodou. Toto nastavenie odporúčame pre bielizeň nosenú na citlivej pokožke, detské oblečenie a spodnú bielizeň.

Ak chcete vybrať túto funkciu, stlačte tlačidlo Antialergické, súčasne sa rozsvieti kontrolka pri symbole (👤).

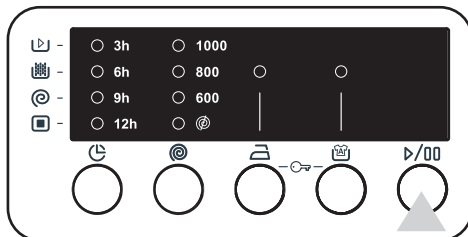
4. Jednoduché žehlenie (*)



Pri použití tejto funkcie bude výsledkom menej pokrčená bielizeň na konci vybratého programu prania.

Ak chcete vybrať túto funkciu, stlačte tlačidlo Jednoduché žehlenie, súčasne sa rozsvieti kontrolka pri symbole .

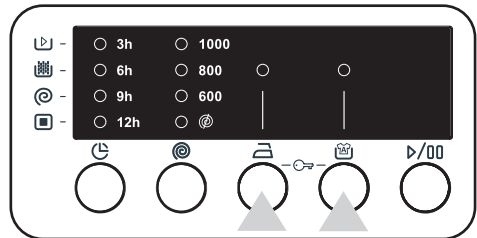
5. Tlačidlo Štart/Pauza



Ak chcete spustiť vybraný program, stlačte tlačidlo Štart/Pauza programu.

Ak spotrebič prepnete do pohotovostného režimu, na elektronickom displeji bude blikať jedna z kontroliek priebehu programu (pranie, plákanie, žmýkanie).

5.8 Detský zámok



Funkcia Detský zámok bráni spotrebiču v mimovoľnom ovládaní alebo ovládaní deťmi bez dohľadu.

Ak chcete detský zámok spustiť, súčasne stlačte a podržte tlačidlá dodatočných funkcií 3 a 4 aspoň na 3 sekundy. Kontrolky dodatočnej funkcie na ovládacom paneli zasvietia, ak je detský zámok aktivovaný.

Ak je detský zámok aktivovaný, pri stlačení ľubovoľného tlačidla kontrolky dodatočnej funkcie na ovládacom paneli zablíkajú.

Ak je detský zámok aktivovaný a je spustený niektorý z programov, volič programov sa prepne do pozície ZRUŠIŤ a vyberie sa iný program, pričom predtým vybraný program pokračuje tam, kde skončil.

Ak chcete detský zámok vypnúť, súčasne stlačte a podržte tlačidlá dodatočných funkcií 3 a 4 aspoň na 3 sekundy. LED kontrolky dodatočnej funkcie na displeji zablíkajú.

5.9 Zrušenie programu

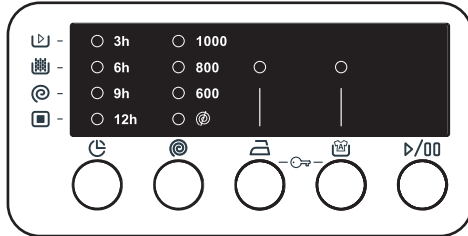
Ak chcete zrušiť prebiehajúci program kedykoľvek:

1. Volič programu otočte do polohy „STOP“.
2. Spotrebič zastaví pranie a program sa zruší.
3. Na vypustenie vody zo spotrebiča otočte volič programu na ľubovoľný iný program.


4. Váš spotrebič vykoná potrebné vypustenie vody a zruší program.

Teraz môžete vybrať a spustiť nový program.

5.10 Ukončenie programu



Váš spotrebič sa zastaví ako náhle sa dokončí vybraný program.

- Na displeji sa rozsvieti kontrolka u ikony , oznamujúca „KONIEC“ programu.
- Môžete otvoriť dverka spotrebiča a vybrať bielizeň.
- Dvierka spotrebiča nechajte otvorené, aby jeho vnútorná časť.
- Volič programu otočte do polohy STOP.
- Spotrebič odpojte.
- Zatvorte prívod vody.

6. TABUĽKA PROGRAMOV

| Program | Teplota prania (°C) | Maximálne množstvo suchej bielizne (kg) | Priemradka na praci prostriedok | Trvanie programu (min.) | Typ bielizne/Opisy (Odporúčaná hmotnosť bielizne ... napr. „Maximum 2,5 kg“ ... u prvých niekoľkých pracích programov platí pre prípad, že spotrebiteľ bude chcieť sušiť bielizeň v sušičke) |
|---------------------|---------------------|---|---------------------------------|-------------------------|---|
| BAVLNA 90 °C | 90° | 6,0 | 2 | 179 | Veľmi špinavé, bavlna a ľanové textilie. (Spodná bielizeň, ľan, obrus, osuška (maximálne 2,5 kg), posteľná bielizeň atď.) |
| Predpieranie bavlny | 60° | 6,0 | 1&2 | 164 | Špinavý bavlnený a ľanový textil. (Spodná bielizeň, ľan, obrus, osuška (maximálne 2,5 kg), posteľná bielizeň atď.) |
| BAVLNA 60 °C | 60° | 6,0 | 2 | 230 | Špinavý bavlnený a ľanový textil. (Spodná bielizeň, ľan, obrus, osuška (maximálne 2,5 kg), posteľná bielizeň atď.) |
| ECO 40-60 | 40° | 6,0 | 2 | 193 | Špinavý bavlnený a ľanový textil. (Spodná bielizeň, ľan, obrus, osuška (maximálne 2,5 kg), posteľná bielizeň atď.) |
| BAVLNA 20 °C | 20° | 3,0 | 2 | 96 | Menej špinavý bavlnený a ľanový textil. (Spodná bielizeň, prestieradlo, obrus, osuška (max. 2 kg), posteľná bielizeň atď.) |
| Syntetika | 40° | 3,0 | 2 | 110 | Veľmi špinavý alebo miešaný syntetický textil. (Nylonové ponožky, košele, blúzky, syntetické nohavice atď.) |
| VLNA | 30° | 2,0 | 2 | 39 | Vlnená bielizeň s označením prania v práčke. |
| PLÁKANIE | - | 6,0 | - | 36 | Zaisťuje dodatočné plákanie všetkých typov bielizne po cykle prania. |
| ŽMÝKANIE | - | 6,0 | - | 15 | Zaisťuje dodatočný cyklus žmýkania všetkých typov bielizne po cykle prania. |
| JEMNÉ/RUČNÉ PRANIE | 30° | 2,0 | 2 | 90 | Bielizeň odporúčaná na ručné pranie alebo jemná bielizeň. |
| FARBY 40°C | 40° | 3,0 | 2 | 190 | Menej špinavý bavlnený a ľanový textil. (Spodná bielizeň, prestieradlo, obrus, osuška (max. 2 kg), posteľná bielizeň atď.) |
| ZMIEŠANÉ | 30° | 3,0 | 2 | 81 | Špinavý bavlnený, syntetický, farebný a ľanový textil sa môže prať spolu. |
| BLÚZKY/KOŠELE | 60° | 3,0 | 2 | 107 | Špinavá bavlna, syntetické a miešané syntetické košele a blúzky sa môžu prať spolu. |
| RÝCHLE 60 min. | 60° | 3,0 | 2 | 60 | Špinavý, bavlnený, farebný a ľanový textil praný pri 60 °C za 60 minút. |
| (* RÝCHLE 15 min. | 30° | 2,0 | 2 | 15 | Mierne špinavý bavlnený, ľanový a farebný textil. |



POZNÁMKA: TRVANIE PROGRAMU SA MÔŽE LÍŠIŤ PODĽA MNOŽSTVA BIELIZNE, TYPU VODY, OKOLITEJ TEPLoty A VYBRANĽH PRDAVNĽH FUNKĽCI.

(*) Z dôvodu krátkej doby prania tohto programu odporúčame použiť menej pracieho prostriedku. Program môže trvať dlhšie ako 15 minút, ak spotrebič zaznamená nerovnomerné naloženie. Dvierka spotrebiča môžete otvoriť 2 minúty po dokončení prania. (Doba 2 minút nie je zahrnutá do trvania programu).

Pri programe Eco 40-60 môžete prať bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa má podľa štítku prať pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v rovnakom cykle, a tento program sa používa na posudzovanie dodržiavania súladu s právnymi predpismi EÚ o ekodizajne.

- Najúčinnnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú vo všeobecnosti tie, ktoré fungujú za nižších teplôt a s dlhším trvaním.
- Plnenie práčky pre domácnosť do objemu stanoveného výrobcem pre príslušné programy prispieva k úspore energie a vody.
- Trvanie programu a hodnoty spotreby energie a vody sa môžu líšiť v závislosti od hmotnosti a typu bielizne, zvolených extra funkcií, tečúcej vody a okolitej teploty.
- Pri programoch prania s nízkou teplotou sa odporúča používať tekutý prací prostriedok.
- Množstvo použitého pracieho prostriedku sa môže líšiť v závislosti od množstvabielizne a úrovne zašpinenia bielizne. Množstvo pracieho prostriedku použite podľa odporúčaní výrobcu pracieho prostriedku.
- Hluk a obsah zvyškovej vlhkosti ovplyvňujú otáčky žmýkania. Čím sú vyššie otáčky žmýkania vo fáze žmýkania, tým väčší je hluk a nižší obsah zvyškovej vlhkosti.
- Ak sa informácie o modeli uchovávajú, prístup k databáze výrobku môžete získať načítaním QR kódu na energetickom štítku.

| Názov programu | Menovitá kapacita kg | Spotreba energie kWh/cyklus | | | Trvanie programu Hodiny: Minúty | | | Spotreba vody litrov/cyklus | | | Max. teplota °C | | | Obsah zvyškovej vlhkosti % 1000 ot./min. | | |
|-------------------------------|----------------------|-----------------------------|------------|------------|---------------------------------|------------|------------|-----------------------------|------------|------------|-------------------|------------|------------|--|------------|------------|
| | | Menovitá kapacita | 1/2 náplne | 1/4 náplne | Menovitá kapacita | 1/2 náplne | 1/4 náplne | Menovitá kapacita | 1/2 náplne | 1/4 náplne | Menovitá kapacita | 1/2 náplne | 1/4 náplne | Menovitá kapacita | 1/2 náplne | 1/4 náplne |
| Bavlna na 90 °C | 6 | 2,22 | | | 2:59 | | | 72 | | | 81 | | | 62% | | |
| Bavlna na 60 °C | 6 | 0,81 | | | 3:50 | | | 49 | | | 46 | | | 62% | | |
| Eko 40-60 | 6 | 0,92 | 0,53 | 0,29 | 3:13 | 2:34 | 2:32 | 49 | 40 | 35 | 44 | 36 | 26 | 62% | 62% | 62% |
| Syntetika | 3 | 0,49 | | | 1:50 | | | 39 | | | 42 | | | 71% | | |
| Rychlý 60 min (Rychlý 60 min) | 3 | 0,94 | | | 1:00 | | | 31 | | | 58 | | | 62% | | |
| Bavlna 20 °C | 3 | 0,19 | | | 1:36 | | | 42 | | | 20 | | | 62% | | |

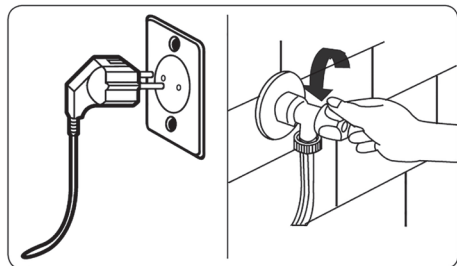
6.1 Dôležité informácie

- Používajte len pracie prostriedky, aviváže a iné prísady vhodné pre automatické práčky. Ak dôjde k nadmernému peneniu, spustí sa automatický systém absorpcie peny z dôvodu použitia príveľa pracieho prostriedku .
- Odporúčame pravidelné čistenie práčky každé 2 mesiace. Na pravidelné čistenie používajte program na čistenie bubna. Ak práčka nemá program na čistenie bubna, použite program Bavlna 90. Ak je to potrebné, používajte odstraňovače vodného kameňa vyrobené špeciálne len na práčky.
- Dvierka práčky v prevádzke nikdy neotvárajte násilu. Dvierka sa otvoria okamžite po skončení cyklu prania. *
- Postupy inštalácie a opravy musí vždy vykonávať autorizovaný servisný zástupca, aby sa predišlo možným rizikám. Výrobca nenesie zodpovednosť za poškodenia, ktoré vyplývajú z postupov vykonaných neoprávnenými osobami.

(*) Parametre prístroja sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného výrobku.

7. ČISTENIE A ÚDRŽBA

7.1 Varovanie



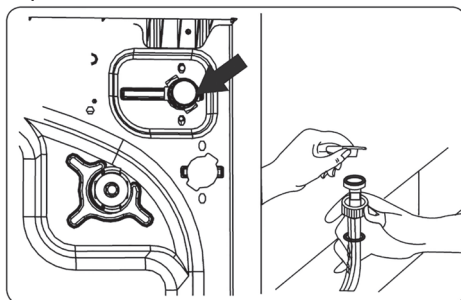
Pred vykonávaním údržby a čistenia spotrebiča vypnite sieťové napájanie a zástrčku vyberte zo zásuvky. Pred začatím údržby a čistenia spotrebiča zatvorte prívod vody.

! **POZOR:** Na čistenie práčky nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne čističe, čističe na sklo ani multifunkčné čistiace prostriedky. Mohli by poškodiť plastové povrchy a iné komponenty chemikáliami, ktoré

obsahujú.

7.2 Filtre prívodu vody

Filtry prívodu vody zabraňujú vnikaniu špiny a cudzorodých materiálov do spotrebiča. Odporúčame vám tieto filtre vyčistiť, ak spotrebič nemôže získavať dostatok vody napriek tomu, že prívod vody aj kohútik je otvorený. Filtry prívodu vody vám odporúčame čistiť každé 2 mesiace.

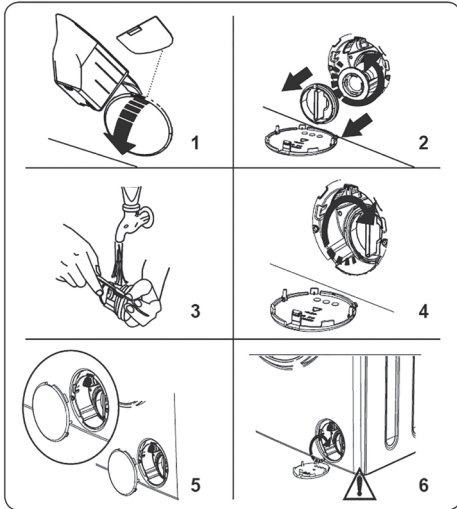


- Odskrutkujte hadice na prívod vody od práčky.
- Na odobratie filtra prívodu vody z ventilu prívodu vody použite pár klieští na vytiahnutie plastovej zábrany vo filtri.
- Druhý filter prívodu vody sa nachádza na konci hadice na prívod vody. Na odobratie druhého filtra prívodu vody použite pár klieští na vytiahnutie plastovej zábrany vo filtri.
- Filter dôkladne vyčistíte pomocou jemnej kefky, umyte mydlovou vodou a dôkladne opláchnite. Filter jemne vložte späť zatlačením na jeho miesto.



POZOR: Filtry na ventile prívodu vody sa môžu upchať z dôvodu kvality vody alebo nedostatku potrebnej údržby a môžu sa poškodiť. Môže to spôsobiť pretekanie vody. Na žiadne takéto poruchy sa záruka nevzťahuje.

7.3 Filter čerpadla



Filteračný systém čerpadla práčky predlžuje životnosť čerpadla zabránením vnikania žmolkov do spotrebiča. Odporúčame filter čerpadla čistiť každé 2 mesiace.

Filter čerpadla sa nachádza za krytom v prednej časti v pravom dolnom rohu.

Vyčistenie filtra čerpadla:

1. Na otvorenie krytu čerpadla môžete použiť odmerku na prací prášok (*) - ak je dodávaná so spotrebičom alebo mierku úrovne kvapalného prostriedku.
2. Koniec odmerky na prášok alebo mierku úrovne kvapalného prostriedku vtláče do otvoru krytu a jemne zatlačte naspäť. Kryt sa otvorí.
 - Pred otvorením krytu filtra umiestnite pod kryt filtra nádobu na zber vody, ktorá v spotrebiči zostala.
 - Filter uvoľnite otočením proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho potiahnutím. Počkajte na vypustenie vody.



POZNÁMKA: V závislosti od množstva vody vnútri spotrebiča môže byť potrebné vodu zozbieranú do nádoby niekoľkokrát vyliat.

3. Vyberte z filtra pomocou jemnej kefy všetky cudzorodé predmety.
4. Po čistení filter znovu osadte jeho vložení a otočením v smere hodinových ručičiek.
5. Pri zatváraní krytu filtra dbajte na to, aby upevnenia vnútri krytu pasovali do otvorov na prednej strane panelu.
6. Zatvorte kryt filtra.

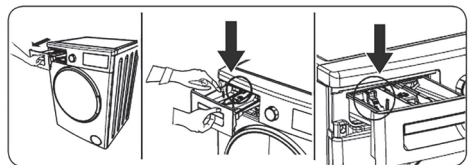


VÝSTRAHA: Voda v čerpadle môže byť horúca, pred vykonávaním čistenia alebo údržby počkajte, kým neochladne.

(*) Špecifikácie sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného spotrebiča.

7.4 Zásuvka na prací prášok

Používaním pracieho prostriedku môže časom spôsobiť usádzanie zvyšku pracieho prostriedku v zásuvke. Zásuvku odporúčame vybrať každé 2 mesiace na vyčistenie nahromadených zvyškov.



Vybratie zásuvky na prací prostriedok:

- Zásuvku potiahnite smerom von, pokiaľ sa úplne nevysunie.
- Jemne zatlačte na zásuvku (podľa uvedeného zobrazenia) a vytiahnite ju z jej puzdra.

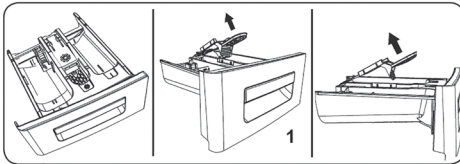
- Zásuvku vyčistíte vodou a jemnou kefkou.
- Ak sa v puzdre zásuvky nachádzajú nejaké zvyšky, odstráňte ich pomocou kefkou. Dbajte na to, aby žiadne zvyšky nespádli do spotrebiča.
- Zásuvku dôkladne osušte a zasuňte ju späť do puzdra.

atď., nenechávajte v spotrebiči. Tieto predmety vedú k tvorbe škvŕn hrdze na bubne. Ak chcete tieto hrdzavé škvŕny vyčistiť, použite čistiaci prostriedok bez chlóru a postupujte podľa pokynov výrobcu čistiaceho prostriedku. Na čistenie hrdzavých škvŕn nikdy nepoužívajte drôtenku ani podobne drsné predmety.



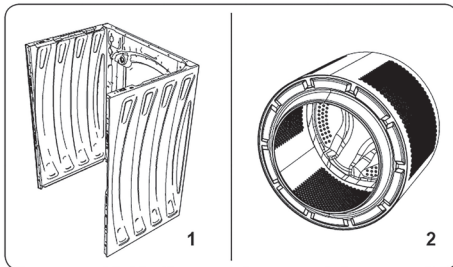
Zásuvku na prací prostriedok neumývajte v umývačke riadu.

8. ZARÁŽKA / TELESO / BUBON



1. Zarážka

Zásuvku na prací prostriedok vyberte a rozmontujte zarážku. Dôkladne vyčistite s cieľom dokonale odstrániť všetky zvyšky aviváže. Po vyčistení zarážku opäť osadte a skontrolujte, či je riadne založený.



2. Teleso

Použite mierny, neabrazívny čistiaci prostriedok alebo vodu s mydlom na vyčistenie vonkajšieho plášťa. Utrite dosucha jemnou handričkou.

3. Bubon

Kovové predmety, ako ihly, sponky, mince

9. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Opravu vášho spotrebiča musí vykonať oprávnená servisná spoločnosť. Ak spotrebič potrebuje opravu alebo ak problém neviete vyriešiť s pomocou nižšie uvedených informácií, potom by ste mali:

- Spotrebič odpojiť od sieťového napájania.
- Zatvoriť prívod vody.

| CHYBA | MOŽNÁ PRÍČINA | RIEŠENIE PROBLÉMOV |
|----------------------------|--|--|
| Spotrebič sa nespúšťa. | Spotrebič nie je zapojený do siete. | Zapojte spotrebič. |
| | Poistky sú chybné. | Vymeňte poistky. |
| | Žiadne napájanie energie. | Skontrolujte napájanie energie. |
| | Tlačidlo Štart/Pauza nie je stlačené. | Stlačte tlačidlo Štart/Pauza. |
| | Volič programu je v polohe „stop“. | Volič programu otočte do požadovanej polohy. |
| | Dvierka spotrebiča nie sú úplne zatvorené. | Zatvorte dvierka spotrebiča. |
| Spotrebič neprivádza vodu. | Prívod vody je zatvorený. | Otvorte prívod. |
| | Hadica na prívod vody môže byť zamotaná. | Skontrolujte hadicu na prívod vody a rozmotajte ju. |
| | Hadica na prívod vody je upchatá. | Vyčistite filtre hadíc pre prívod vody. (*) |
| | Filter prívodu je upchatý. | Vyčistite filtre prívodu. (*) |
| | Dvierka spotrebiča nie sú úplne zatvorené. | Zatvorte dvierka spotrebiča. |
| Spotrebič nevypúšťa vodu. | Vypúšťacia hadica je upchatá alebo zamotaná. | Skontrolujte vypúšťaciu hadicu, potom ju vyčistite alebo rozmotajte. |
| | Filter čerpadla je upchatý. | Vyčistite filter čerpadla. (*) |
| | Bielizeň je príliš husto natlačená v bubne. | Bielizeň v bubne rozložte rovnomerne. |
| Spotrebič vibruje. | Nožičky neboli nastavené. | Nastavte nožičky. (**) |
| | Prepravné skrutky osadené na prevoz neboli odstránené. | Odstráňte prepravné skrutky zo spotrebiča. (**) |
| | Malé naloženie bubna. | Nebráni to prevádzke spotrebiča. |
| | Spotrebič je preplnený bielizňou alebo bielizeň nie je rovnomerne rozložená. | Bubon neprepĺňajte. Bielizeň v bubne rozložte rovnomerne. |
| | Spotrebič stojí na tvrdom povrchu. | Práčku nestavajte na tvrdý povrch. |





| CHYBA | MOŽNÁ PRÍČINA | RIEŠENIE PROBLÉMOV |
|--|--|---|
| V zásuvke na prací prostriedok sa tvorí nadmerná pena. | Použilo sa nadmerné množstvo pracieho prostriedku. | Stlačte tlačidlo Štart/Pauza. Ak chcete zastaviť penenie, jednu čajovú lyžičku aviváže roziedte v 1/2 litri vody a nalejte to do zásuvky na prací prostriedok. Po 5 – 10 minútach stlačte tlačidlo Štart/Pauza. |
| | Použil sa nesprávny prací prostriedok. | Používajte iba pracie prostriedky vyrobené pre automatické práčky. |
| Nedostatočný výsledok prania. | Bielizeň je príliš špinavá pre zvolený program. | Na výber najvhodnejšieho programu využite informácie z tabuliek programov. |
| | Množstvo pracieho prostriedku nie je dostatočné. | Použite množstvo pracieho prostriedku podľa pokynov na obale. |
| | V spotrebiči je priveľa bielizne. | Skontrolujte, či nebola prekročená maximálna kapacita zvoleného programu. |
| Nedostatočný výsledok prania. | Tvrdá voda. | Zvýšte množstvo pracieho prostriedku podľa pokynov výrobcu. |
| | Bielizeň je príliš husto natlačená v bubne. | Skontrolujte rozloženie bielizne v bubne. |
| Hneď po napustení vody do spotrebiča sa voda vypustí. | Koniec vypúšťacej hadice na vodu je pre spotrebič príliš nízko. | Skontrolujte, či je vypúšťacia hadica vo vhodnej výške. (**). |
| Počas prania sa v bubne neobjavuje žiadna voda. | Žiadna chyba. Voda sa nachádza v časti bubna, ktorá nie je viditeľná. | - |
| Na bielizni zostáva prací prostriedok. | Na bielizni sa ako biele flaky môžu objaviť nerozpustné častice niektorých pracích prostriedkov. | Uskutočnite dodatočné plákanie alebo bielizeň po jej uschnutí vyčistíte kefkou. |
| Na bielizni sa objavujú sivé flaky. | Na bielizni je neošetrený olej, krém alebo masť. | Pri ďalšom praní použite množstvo pracieho prostriedku podľa pokynov na obale. |
| Cyklus žmýkania sa nevykonáva alebo sa vykonáva neskôr, ako je potrebné. | Žiadna chyba. Aktivácia systému na riadenie nerovnomerného naloženia. | Systém riadenia nerovnomerného naloženia sa bielizeň pokúsi rozložiť. Cyklus žmýkania sa spustí po rozložení bielizne. Pri ďalšom praní bubon naložte rovnomerne. |

(*) Pozri kapitolu týkajúcu sa údržby a čistenia práčky.

(**) Pozrite si kapitolu o montáži spotrebiča.

10. AUTOMATICKÉ UPOZORNENIE NA PROBLÉM A KROKY, KTORÉ TREBA UROBIŤ

Práčka je vybavená zabudovaným systémom na zisťovanie porúch. Nižšie sa uvádzajú najčastejšie kódy porúch.

| KÓD CHYBY | MOŽNÁ PORUCHA | ČO ROBIŤ |
|---|--|--|
| E01  | Dvierka spotrebiča nie sú riadne zatvorené. | Dvierka riadne zatvorte, kým nebudete počuť zakliknutie. Ak spotrebič naďalej signalizuje poruchu, vypnite ho, odpojte ho a ihneď sa obráťte na najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu. |
| E02  | Tlak vody alebo hladina vody vnútri spotrebiča môžu byť nízke. | Skontrolujte, či je prívod úplne otvorený. Prívod vody môže byť odpojený. Ak problém pretrváva, spotrebič sa po chvíli automaticky zastaví. Spotrebič odpojte, zatvorte prívod vody a obráťte sa na najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu. |
| E03  | Čerpadlo je chybné alebo filter čerpadla je upchatý, alebo je chybné elektrické spojenie čerpadla. | Vyčistite filter čerpadla. Ak problém pretrváva, obráťte sa na najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu. (*) |
| E04  | V spotrebiči je nadmerné množstvo vody. | Spotrebič vodu vypustí sám. Po odčerpaní vody spotrebič vypnite a odpojte ho zo siete. Zatvorte prívod vody a obráťte sa na najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu. |

(*) Pozri kapitolu týkajúcu sa údržby a čistenia práčky.

11. TECHNICKÉ DÁTA

- Technické informácie sa nachádzajú na Typovom štítku vo vnútri spotrebiča (eventuálne na jeho zadnej strane) a na energetickom štítku.
- „Informačný list“ a „Návod na použitie“ nájdete k stiahnutiu na webu: www.goddess.cz.
- QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom, poskytuje webový odkaz na informácie týkajúce sa špecifikácie tohto spotrebiča v EU EPREL databáze.
- Uschovajte energetický štítok spoločne s užívateľskou príručkou a všetkými ostatnými dokumentmi dodanými s týmto spotrebičom. Rovnaké informácie v EPREL databáze je tiež možné nájsť pomocou odkazu: <https://eprel.ec.europa.eu>
- Názov modelu (číslo produktu) nájdete na Typovom štítku spotrebiča, a tiež na energetickom štítku dodanom so spotrebičom.
- Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.
- Prípadné ďalšie dotazy zasielajte na info@goddess.cz

12. STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

- Vždy používajte originálne náhradné diely.
- Pri kontaktovaní nášho autorizovaného servisu alebo informačnej linky sa uistite, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Názov modelu (číslo produktu) a sériové číslo (SN).
- Tieto informácie môžete nájsť na Typovom štítku (eventuálne na samostatnom štítku v jeho blízkosti).
- Výrobca si vyhradzuje právo zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.
- Originálne náhradné diely pre vybrané konkrétne súčasti výrobku sú k dispozícii
- minimálne 10 rokov od uvedenia posledného kusa spotrebiča na trh.
- Výrobca poskytuje na spotrebič štandardnú zákonnú záruku v dĺžke 24 mesiacov.
- Pre ďalšie informácie ohľadne servisu a nákupu náhradných dielov navštívte naše webové stránky: www.eta.sk/servis

13. VAROVANIE



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBITEĽOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a rozťahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrozariadenia a použitých batérií a akumulátorov








Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo na jeho obale označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Po skončení životnosti odovzdajte prosím výrobok alebo batériu (ak je priložená) v príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia a batérií. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú miesta spätného odberu odslúženého elektrozariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môže v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom alebo batériou, alebo akumulátorom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte odslúžené elektrozariadenie a batérie/akumulátory do domového odpadu. Informácie o tom, kde je možné odslúžené elektrozariadenie zadarmo odložiť, získate u vášho predajcu a na obecnom úrade. Informácie o tom, kde môžete bezplatne odovzdať použité batérie alebo akumulátory, získate aj u vášho predajcu a na obecnom úrade.

Thank you for choosing this product.

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance.


Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

| Icon | Type | Meaning |
|--|-------------------------------|---|
|  | WARNING | Serious injury or death risk |
|  | RISK OF ELECTRIC SHOCK | Dangerous voltage risk |
|  | FIRE | Warning; Risk of fire / flammable materials |
|  | CAUTION | Injury or property damage risk |
|  | IMPORTANT / NOTE | Operating the system correctly |

1. SAFETY INSTRUCTIONS

| | |
|---|---------------------------------|
| Operating voltage / frequency | (220 – 240) V~ / 50 Hz |
| Total current (A) | 10 |
| Water pressure (Mpa) | Maximum 1 Mpa / Minimum 0.1 Mpa |
| Total power (W) | 2100 |
| Maximum washing capacity (dry laundry) (kg) | 6,0 |

- Do not install your machine on a carpet or such grounds that would prevent the ventilation of its base.
- The appliance is not intended for use by people(including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Call the nearest authorized service centre for a replacement if the power cord malfunctions.
- Use only the new water inlet hose coming with your machine when making water inlet connections to your machine. Never use old, use dor damaged water inlet hoses.
- Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.

 **NOTE:** If you want to keep this manual in electronic form, you can find it for download at www.goddess.cz.

Read this user manual carefully.

Your machine is for domestic use only. Using it for commercial purposes will cause your warranty to be cancelled.



This manual has been prepared for more than one model therefore your appliance may not have some of the features described within. For this reason, it is important to pay particular attention to any figures whilst reading the operating manual.

1.1 General Safety Warnings

- The necessary ambient temperature for operation of your Washing Machine is 15-25 °C.
- Where the temperature is below 0 °C, hoses may split or the electronic card may not operate correctly.
- Please ensure that garments loaded into your Washing Machine are free from foreign objects such as nails, needles, lighters and coins.
- **It is recommended that for your first wash, you select the 90° Cotton programme without laundry and half fill compartment II of the detergent drawer with a suitable detergent.**

- Residue may build up on detergent and softeners exposed to air for a long period of time. Only put softener or detergent in the drawer at the beginning of each wash.
- Unplug your Washing Machine and switch off the water supply if the Washing Machine is left unused for a long time. We also recommend that you leave the door open to prevent build up of humidity inside the Washing Machine.
- Some water may be left in your Washing Machine as a result of quality checks during production. This will not affect the operation of your Washing Machine.
- The packaging of the machine could be hazardous to children. Do not allow children to play with the packaging or small parts from the Washing Machine.
- Keep the packaging materials in a place where children cannot reach them, or dispose of them appropriately.
- Use pre-wash programs only for very dirty laundry.



Never open the detergent drawer while the machine is running.

- In the event of a breakdown, unplug the machine from the mains supply and turn the water supply off. Do not attempt to carry out any repairs. Always contact an authorised service agent.

- Do not exceed the maximum load for the washing programme you have chosen.
- ⚠ Never force the door open when your Washing Machine is running.
- Washing laundry containing flour may damage your machine.
- Please follow the manufacturers' instructions regarding the use of fabric conditioner or any similar products that you intend to use in your Washing Machine.
- Make sure that the door of your Washing Machine is not restricted and can be opened fully.

Install your machine in a location that can be fully ventilated and preferably has constant air circulation.

⚠ **Read these warnings. Follow the advice given to protect yourself and others from risks and fatal injuries.**

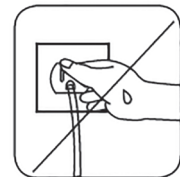
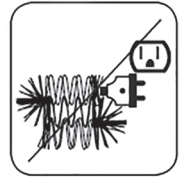
RISK OF BURNS

⚠ Do not touch the drain hose or any discharged water while your Washing Machine is running. The high temperatures involved pose a burn risk.



RISK OF DEATH FROM ELECTRICAL CURRENT

- Do not connect your Washing Machine to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not insert a damaged plug into a socket.
- Never remove the plug from the socket by pulling the cord. Always hold the plug.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not touch your Washing Machine if your hands or feet are wet.
- A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.



Risk of flooding

- Check the speed of water flow before placing the drain hose in a sink.
- Take necessary measures to prevent the hose from slipping.

- Water flow may dislodge the hose if it is not properly secured. Make sure the plug in your sink does not block the plug hole.

Danger of Fire

- Do not store inflammable liquids near your machine.
- The sulphur content of paint removers may cause corrosion. Never use paint removing materials in your machine.
- Never use products that contain solvents in your machine.
- Please ensure that garments loaded into your Washing Machine are free from foreign objects such as nails, needles, lighters and coins.

Risk of fire and explosion

Risk of falling and injury

- Do not climb on your Washing Machine.
- Make sure hoses and cables do not cause a trip hazard.
- Do not turn your Washing Machine upside down or on its side.
- Do not lift your Washing Machine using the door or detergent drawer.



The machine must be carried by at least 2 people.



Child safety


- Do not leave children unattended near the machine. Children might lock themselves in the machine resulting in risk of death.
- Do not allow children to touch the glass door during operation. The surface becomes extremely hot and may cause damage to skin.
- Keep packaging material away from children.
- Poisoning and irritation may occur if detergent and cleaning materials are consumed or come into contact with the skin and eyes. Keep cleaning materials out of the reach of children.



1.2 During Use

- Keep pets away from your machine.
- Please check the packaging of your machine before installation and the outer surface of the machine once the packaging has been removed. Do not operate the machine if it appears damaged or if the packaging has been opened.

- Your machine must only be installed by an authorised service agent. Installation by anyone other than an authorised agent may cause your warranty to be void.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Only use your machine for laundry that is label led as suitable for washing by the manufacturer.
- **Before operating the washing machine, remove the 4 transit bolts and rubber spacers from the rear of the machine. If the bolts are not removed they may cause heavy vibration, noise and malfunction of the machine and cause the guarantee to be void.**
- Your warranty does not cover damage caused by external factors such as fire, flooding and other sources of damage.
- Please do not throw away this user manual; keep it for future reference and pass it onto the next owner.

 **NOTE:** Specifications for the machine may vary depending on the product purchased.

1.3 Packaging and Environment

Removal of packaging materials

Packaging materials protect your machine from any damage that might occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. Use of recycled material reduces raw material consumption and decreases waste production.

1.4 Savings Information

Some important information to get the most efficient use out of your machine:

- Do not exceed the maximum load for the washing programme you have chosen. This will allow your machine to run in energy saving mode.
- Do not use the pre-wash feature for lightly soiled laundry. This will help you save on the amount of electricity and water consumed.

CE Declaration of conformity

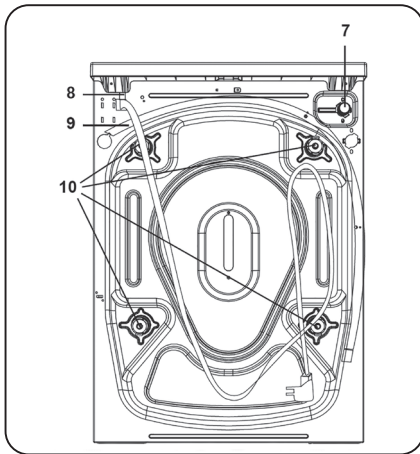
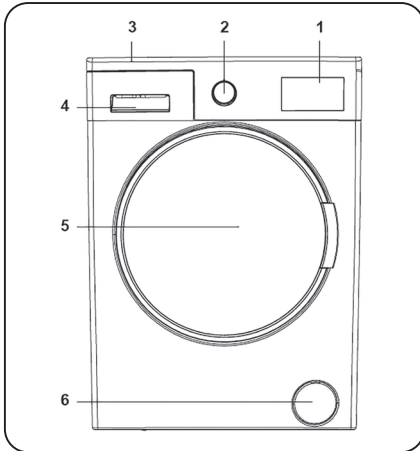
We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

Disposal of your old machine

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

2.2 Technical Specifications



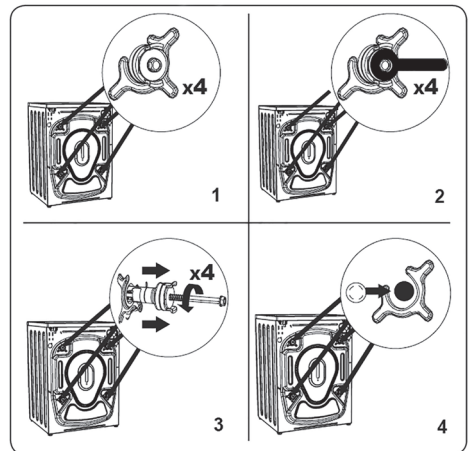
2.1 General Appearance

1. Electronic Display
2. Programme Dial
3. Upper Tray
4. Detergent Drawer
5. Drum
6. Pump Filter Cover
7. Water Inlet Valve
8. Power Cable
9. Discharging Hose
10. Transit Bolts

| | |
|--------------------------------------|------------------------------|
| Operating voltage / frequency (V/Hz) | (220 – 240) V~ / 50 Hz |
| Total current (A) | 10 |
| Water pressure (Mpa) | Max.: 1 Mpa Min.: 0.1 Mpa |
| Total power (W) | 2100 |
| Maximum dry laundry capacity (kg) | 6 |
| Spinning revolution (rev / min) | 1000 |
| Programme number | 15 |
| Dimensions (mm) | |
| Height | 845 |
| Width | 597 |
| Depth | 497 |

3. INSTALLATION

3.1 Removing the Transit Bolts



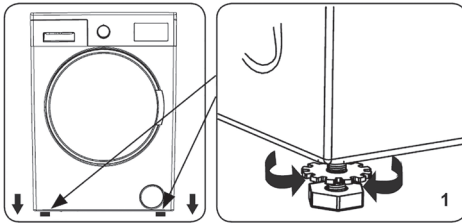
1. Before operating the washing machine, remove the 4 transit bolts and rubber spacers from the rear of the machine. If the bolts are not removed, they may cause heavy vibration, noise and malfunction of the machine and void the warranty.

2. Loosen the transit bolts by turning them anticlockwise with an appropriate spanner.
3. Remove the transit bolts with a straight pull.
4. Fit the plastic blanking caps supplied in the accessories bag into the gaps left by the removal of the transit bolts. The transit bolts should be stored for future use.

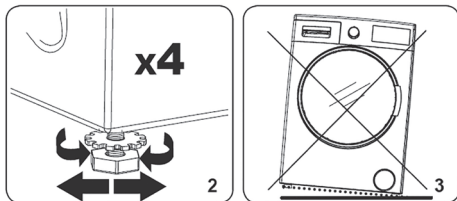


NOTE: Remove the transit bolts before using the machine for the first time. Faults occurring due to the machine being operated with transit bolts fitted are out of the scope of the warranty.

3.2 Adjusting the Feet / Adjusting Adjustable Stays

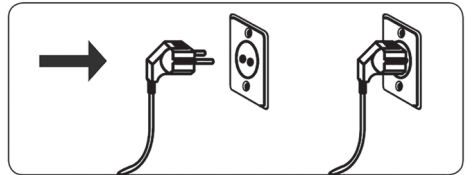


1. Do not install your machine on a surface (such as carpet) that would prevent ventilation at the base.
 - To ensure silent and vibration-free operation of your machine, install it on a firm surface.
 - You can level your machine using the adjustable feet.
 - Loosen the plastic locking nut.



2. To increase the height of the machine, turn the feet clockwise. To decrease the height of the machine, turn the feet anticlockwise.
 - Once the machine is level, tighten the locking nuts by turning them clockwise.
3. Never insert cardboard, wood or other similar materials under the machine to level it.
 - When cleaning the ground on which the machine is located, take care not to disturb the level of the machine.

3.3 Electrical Connection

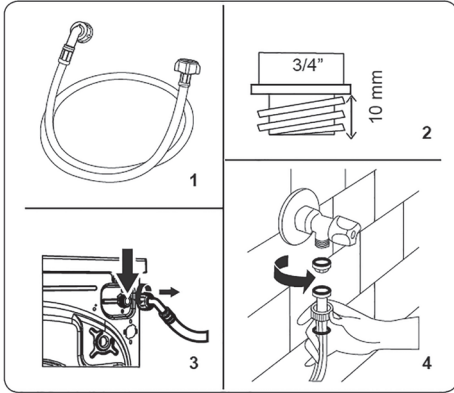


- Your Washing Machine requires a 220-240V, 50 mains supply.
- The mains cord of your washing machine is equipped with an earthed plug. This plug should always be inserted to an earthed socket of 10 amps.
- If you do not have a suitable socket and fuse conforming with this, please ensure the work is carried out by a qualified electrician.
- We do not take responsibility for damage that occurs due to the use of ungrounded equipment.



NOTE: Operating your machine with low voltage will cause the life cycle of your machine to be reduced and its performance to be restricted.

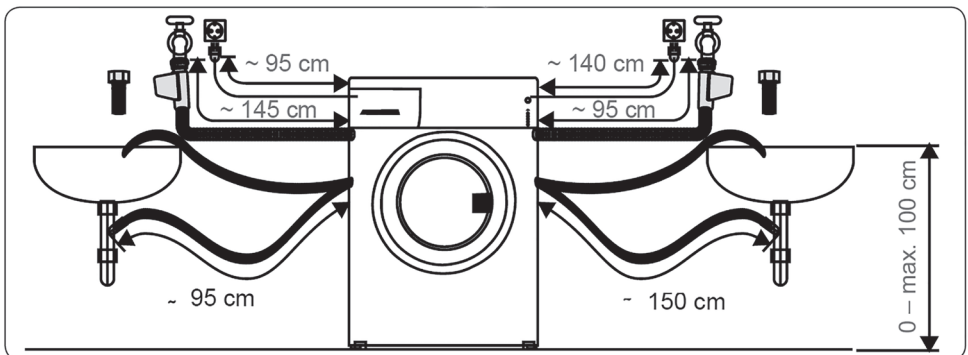
3.4 Water Inlet Hose Connection



1. Your machine may have either a single water inlet connection (cold) or double water inlet connection (hot and cold) depending on the machine specifications. The white capped hose should be connected to cold water inlet and red capped hose to the hot water inlet (if applicable).

- To prevent water leaks at the joints, either 1 or 2 nuts (depending on your machine's specifications) are supplied in the packaging with the hose. Fit these nuts to the end(s) of the water inlet hose that connect to the water supply.

2. Connect new water inlet hoses



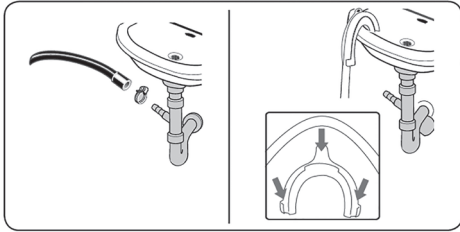
to a $\frac{3}{4}$ ", threaded tap.

- Connect the white capped end of the water inlet hose to the white water inlet valve on the rear side of the machine and the red capped end of the hose to the red water inlet valve (if applicable).
 - Hand tighten the connections. If in any doubt, consult a qualified plumber.
 - Water flow with pressure of 0.1-1 Mpa will allow your machine to operate at optimum efficiency (pressure of 0.1 Mpa means that more than 8 litres of water per minute will flow through a fully opened tap).
3. Once you have made all of the connections, carefully turn the water supply on and check for leaks.
 4. Ensure that the new water inlet hoses are not trapped, kinked, twisted, folded or crushed.
 - If your machine has a hot water inlet connection, the temperature of the hot water supply should not be higher than 70°C.



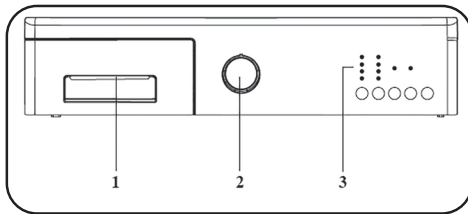
NOTE: Your Washing Machine must only be connected to your water supply using the supplied new fill hose. Old hoses must not be reused.

3.5 Water Discharge Connection



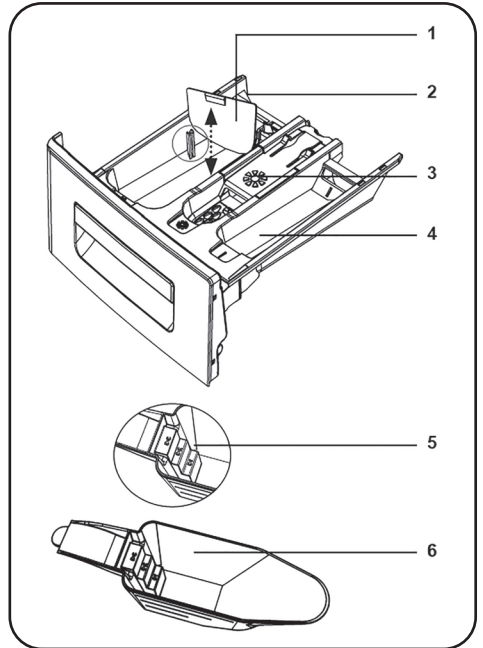
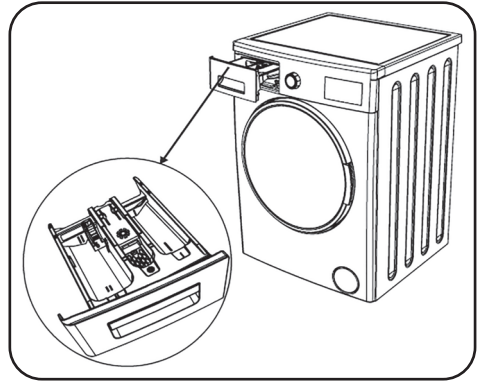
- Connect the water drain hose to a standpipe or to the outlet elbow of a household sink, using additional equipment.
- Never attempt to extend the water drain hose.
- Do not put the water drain hose from your machine into a container, bucket or bathtub.
- Make sure that the water drain hose is not bent, buckled, crushed or extended.
- The water drain hose must be installed at a maximum height of 100 cm from the ground.

4. CONTROL PANEL OVERVIEW



1. Detergent Drawer
2. Programme Dial
3. Display Panel

4.1 Detergent Drawer

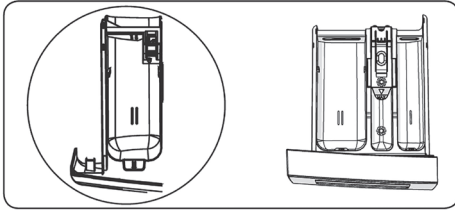


1. Liquid Detergent Attachments
2. Main Wash Detergent Compartment
3. Softener Compartment
4. Pre-Wash Detergent Compartment
5. Powder Detergent Levels
6. Powder Detergent Scoop (*)

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

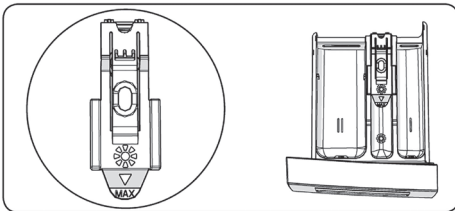
4.2 Sections

Main wash detergent compartment:



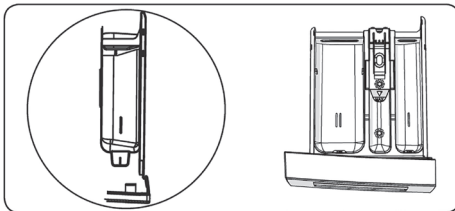
This compartment is for liquid or powder detergents or limescale remover. The fluid detergent level plate will be supplied inside your machine. (*)

Fabric conditioner, starch, detergent compartment:



This compartment is for softeners, conditioners or starch. Follow the instructions on the packaging. If softeners leave residue after use, try diluting them or using a liquid softener.

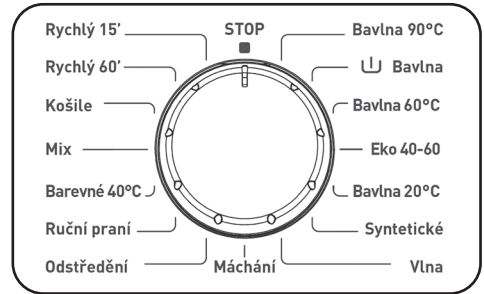
Pre-wash detergent compartment:



This compartment should be used only when the pre-wash feature is selected. We recommend that the pre-wash feature is used only for very dirty laundry.

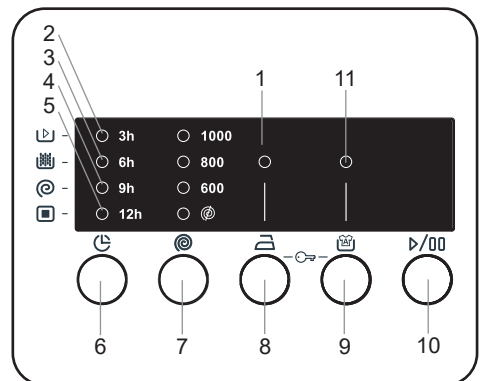
(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

4.3 Program Dial



- To select the desired programme, turn the programme dial either clockwise or anti-clockwise until the marker on the programme dial points to the chosen programme.
- Make sure that the programme dial is set exactly to the programme you want.

4.4 Electronic Display



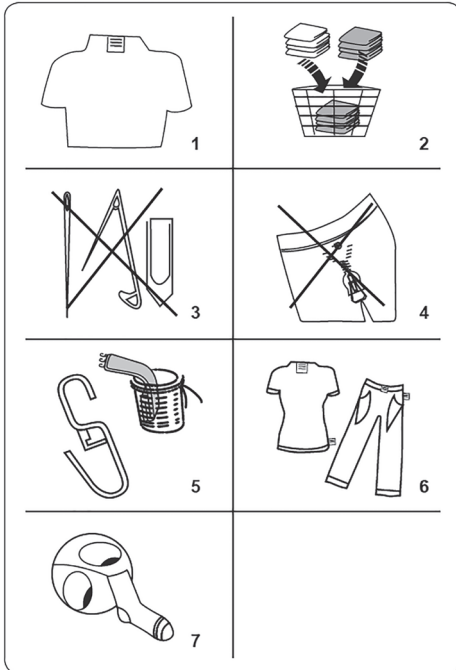
- Display Panel
- Washing
- Rinsing
- Spinning
- End of program
- Delayed Start Additional Function
- Rpm Speed Adjustment Button
- Additional Function Button 3 (EASY IRONING)

9. Additional Function Button 4 (ANTI -ALLERGIC)
10. Start/Pause Button
11. Additional Function LEDs

The display panel also indicates if a fault has occurred with your machine.

5. USING YOUR WASHING MACHINE

5.1 Preparing Your Laundry


















1. Follow the instructions given in the care labels on the clothing.
 - Separate your laundry according to type (cotton, synthetic, sensitive, wool etc.), washing temperature (cold, 30°, 40°, 60°, 90°) and the degree of dirtiness (slightly stained, stained, highly stained).
2. Never wash coloured and white laundry together.
 - Dark textiles may contain excess dye and should be washed separately several times.

3. Ensure that there are no metallic materials on your laundry or in the pockets; if so, remove them.

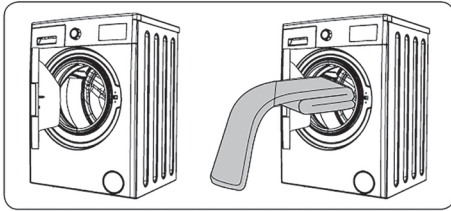


CAUTION: Any malfunctions which occur due to foreign materials damaging your machine are not covered by the warranty.

4. Close zips and fasten any hooks and eyes.
5. Remove the metallic or plastic hooks of curtains or place them in a washing net or bag.
6. Reverse textiles such as pants, knitwear, t-shirts and sweat shirts.
7. Wash socks, handkerchiefs and other small items in a washing net.

| | | |
|--|--|---|
|  Can be bleached |  Do not bleach |  Normal washing |
|  Maximum ironing temperature 150°C |  Maximum ironing temperature 200°C |  Do not iron |
|  Can be dry cleaned |  No dry cleaning |  Dry flat |
|  Drip dry |  Hang to dry |  Do not tumble dry |
|  Dry cleaning in gas oil, pure alcohol and R113 is allowed |  Perchloroethylene R11, R13, Petroleum |  Perchlorinetylene R11, R113, Gas oil |

5.2 Putting Laundry in the Machine



- Open the door of your machine.
- Spread your laundry evenly in the machine.

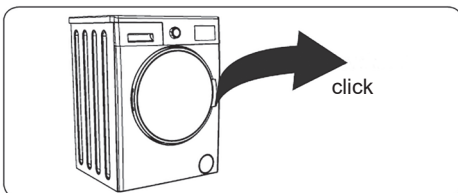


NOTE: Take care not to exceed the maximum load of the drum as this will give poor wash results and cause creasing. Refer to the washing programme tables for information on load capacities.

The following table shows approximate weights of typical laundry items:

| LAUNDRY TYPE | WEIGHT (g) |
|--------------|------------|
| Towel | 200 |
| Linen | 500 |
| Bathrobe | 1 200 |
| Quilt cover | 700 |
| Pillow slip | 200 |
| Underwear | 100 |
| Tablecloth | 250 |

- Load each item of laundry separately.
- Check that no items of laundry are trapped between the rubber seal and the door.
- Gently push the door until it clicks shut.



- Make sure the door is fully closed, otherwise the programme will not start.

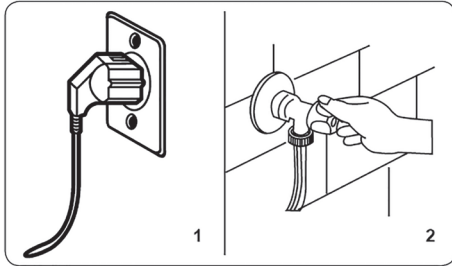
5.3 Adding Detergent to the Machine

The amount of detergent you will need to put in your machine will depend on the following criteria:

- If your clothes are only slightly soiled, do not pre-wash. Put a small amount of detergent (as specified by the manufacturer) into compartment II of the detergent drawer.
- If your clothes are excessively soiled, select a programme with pre-wash and put $\frac{1}{4}$ of the detergent to be used into compartment I of the detergent drawer and the rest in compartment II.
- Use detergents produced for automatic washing machines. Follow the manufacturer's instructions on the amount of detergent to use.
- In areas of hard water, more detergent will be required.
- The amount of the detergent required will increase with higher washing loads.
- Put softener in the middle compartment of the detergent drawer. Do not exceed the MAX level.
- Thick softeners may cause clogging of the drawer and should be diluted.
- It is possible to use fluid detergents in all programmes without a pre-wash. To do this, slide the fluid detergent level plate (*) into the guides in compartment II of the detergent drawer. Use the lines on the plate as a guide to fill the drawer to the required level.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

5.4 Operating Your Machine



1. Plug your machine in to the mains supply.
2. Turn on the water supply.
 - Open the machine door.
 - Evenly spread your laundry in the machine.
 - Gently push the door until it clicks shut.

5.5 Selecting a Programme

Use the programme tables to select the most appropriate programme for your laundry.

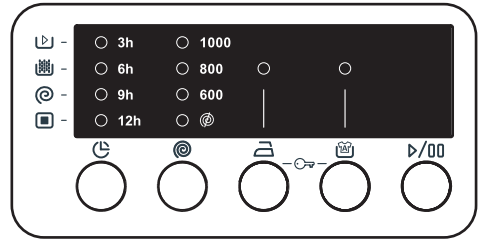
5.6 Half-Load Detection System

Your machine features a half-load detection system.

If you put less than half the maximum load of laundry into your machine it will automatically set the half-load function, regardless of the programme you selected. This means that the selected programme will take less time to complete and will use less water and energy.

(*) Machinery specifications may vary depending on the product purchased.

5.7 Additional Functions



Before starting a programme, you can select an additional function.

- Press the button on the Control Panel below the symbol of the additional function you wish to select.
- If the symbol of the additional function flashes continuously, the function has been activated.
- If the symbol of the additional function blinks, the function has not been selected.

Reason for non-activation:

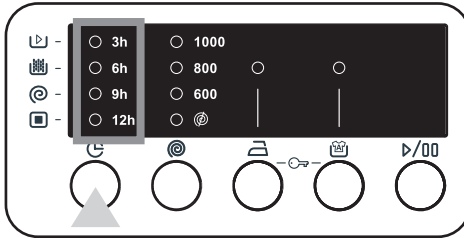
- **The additional function is not compatible with the selected washing programme.**
- **Your machine has progressed too far into the selected programme for the additional function to be possible.**
- **The additional function you have chosen is not compatible with another additional function you have already selected.**

The following Additional functions apply to this washing machine:

- Delayed start timer
- Selection of spin speed
- Easy ironing
- Antiallergic function

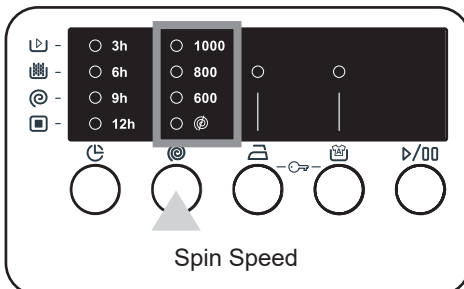
Other Additional functions apply to other models.

1. Delay Timer



- Press the Delay button once.
- The “3 h” LED indicator is lit.
- Press the Delay button until the desired delay period LED is lit.
- If you have skipped the delay time you wanted to set, keep pressing the Delay button until the desired delay time is displayed again.
- For the delay timer function to work, you must press Start/Pause button.
- To activate the time delay, press “Start/Pause” button.
- To cancel the time delay once it has been set, press the Delay button once. The LED indicator will no longer flash on the electronic display.
- In order to add/remove laundry while delay timer function is working, you must press Start/Pause button. After adding/removing laundry, you must press Start/Pause button again to activate delay timer function.

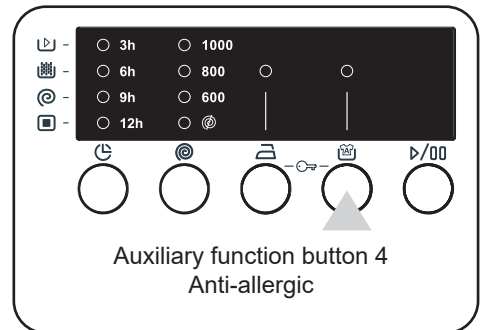
2. Spin Speed Selection




When you select a programme, the maximum spin speed is automatically selected. To adjust the spin speed, press the Spin button (⊙) until the desired speed is displayed.

When the spin speed selection reaches the lowest speed setting, pressing the Spin button returns to the highest speed setting. If you miss the spin speed you want to set, keep pressing the Spin button until you reach the option you want.

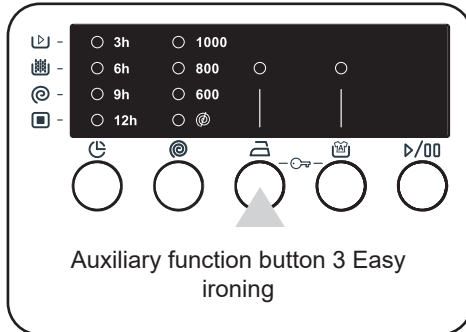
3. Anti- Allergic (*)




You can add an additional rinse operation to your laundry using this additional function. Your machine will carry out all rinsing steps with hot water. We recommend this setting for laundry worn on delicate skin, baby clothes and underwear.

To select this function, press the Antiallergic at the same time the LED light of the  symbol comes on.

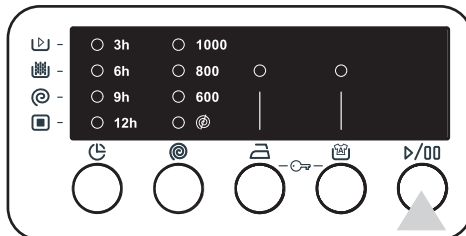
4. Easy Ironing (*)



Using this function will result in your laundry being less wrinkled at the end of the selected washing programme.

To select this function, press the Easy ironing at the same time the LED light of the  symbol comes on.

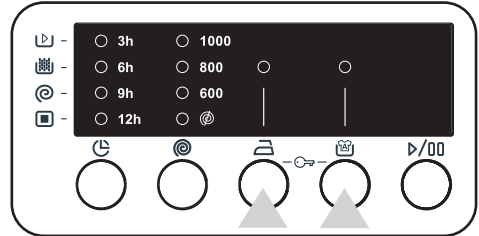
5. Start/Pause Button



To start the selected programme, press the Programme Start/Pause button.

If you switch your machine to standby mode, one of the indicators of the program progress (washing, rinsing, spinning on the electronic display will blink.

5.8 Child Lock



The child lock function prevents the machine being operated unintentionally or by unsupervised children.

To activate the child lock, press and hold additional functions 3 and 4 simultaneously for at least 3 seconds. The Additional Function LEDs will be lit on the control panel when the child lock is activated.

If any button is pressed while the child lock is active, the Additional Function LEDs on the control panel will blink.

If the child lock is engaged and any programme is running, when the programme dial is turned to the CANCEL position and another programme selected, the previously selected programme continues from where it was left.

To deactivate the child lock, press and hold additional functions 3 and 4 simultaneously for at least 3 seconds. The Additional Function LEDs will blink on the display.

5.9 Cancelling the Programme

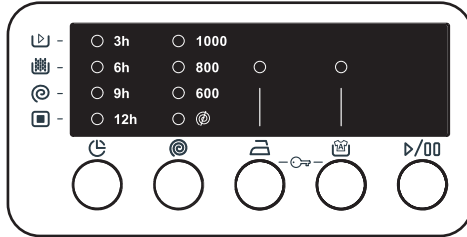
To cancel a running programme at any time:

1. Turn the programme dial to the “STOP” position.
2. Your machine will stop the washing operation and the programme will be cancelled.
3. Turn the programme dial to any other programme to drain the machine.


4. Your machine will perform the necessary discharge operation and cancel the programme.

You can now select and run a new programme.

5.10 Programme End



Your machine will stop by itself as soon as the programme you have selected finishes.

- The indicator next to the icon  indicating „END“ of the program lights up on the display
- You can open the machine's door and remove the laundry.
- Leave the door of your machine open to allow the inner part of your machine to dry.
- Switch the programme dial to STOP position.
- Unplug your machine.
- Turn the water tap off.

6. PROGRAMME TABLE

| Programme | Washing temperature (°C) | Maximum dry laundry amount (kg) | Detergent compartment | Programme duration (Min.) | Laundry type / Descriptions (recommended weight of the laundry... eg „maximum 2.5 kg“... for the first few washing programs applies in case the consumer wants to dry the laundry in the dryer) |
|----------------------|--------------------------|---------------------------------|-----------------------|---------------------------|--|
| COTTON 90 °C | 90° | 6,0 | 2 | 179 | Very dirty, cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 2.5 kg), bedclothes, etc.) |
| Cotton Pre-Wash | 60° | 6,0 | 1&2 | 164 | Dirty cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 2.5 kg), bedclothes, etc.) |
| COTTON 60 °C | 60° | 6,0 | 2 | 230 | Dirty cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 2.5 kg), bedclothes, etc.) |
| ECO 40-60 | 40° | 6,0 | 2 | 193 | Dirty cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 2.5 kg), bedclothes, etc.) |
| COTTON 20 °C | 20° | 3,0 | 2 | 96 | Less dirty, cotton and linen textiles. (Underwear, bedsheet, tablecloth, towel (max. 2 kg) bedcloth, etc.) |
| EASY CARE | 40° | 3,0 | 2 | 110 | Very dirty or synthetic-mixed textiles. (Nylon socks, shirts, blouses, synthetic-including trousers etc.) |
| WOOL | 30° | 2,0 | 2 | 39 | Woollen laundries with machine wash labels. |
| RINSING | - | 6,0 | - | 36 | Provides an additional rinse to any type of laundry after the washing cycle. |
| SPINNING | - | 6,0 | - | 15 | Provides an additional spin cycle to any type of laundry after the washing cycle. |
| Hand Wash / Delicate | 30° | 2,0 | 2 | 90 | Laundry recommended for hand wash or sensitive laundry. |
| COLORS 40 °C | 40° | 3,0 | 2 | 190 | Less dirty, cotton and linen textiles. (Underwear, bedsheet, tablecloth, towel (max. 2 kg) bedcloth, etc.) |
| MIXED | 30° | 3,0 | 2 | 81 | Dirty cotton, synthetics, colour and flax textiles can be washed together. |
| BLOUSES/ SHIRTS | 60° | 3,0 | 2 | 107 | Dirty cotton, synthetic and synthetic-mixed shirts and blouses can be washed together. |
| Fast 60 min. | 60° | 3,0 | 2 | 60 | Dirty, cotton, coloured and linen textiles washed at 60 °C in 60 minutes. |
| (*) RAPID 15 min. | 30° | 2,0 | 2 | 15 | Lightly soiled, cotton, colored and linen textiles. |



NOTE: PROGRAMME DURATION MAY CHANGE ACCORDING TO THE AMOUNT OF LAUNDRY, TAP WATER, AMBIENT TEMPERATURE AND SELECTED ADDITIONAL FUNCTIONS.

(*) Due to the short washing time of this programme, we recommend that less detergent is used. The programme may last longer than 15 minutes if your machine detects an uneven load. You can open the door of your machine 2 minutes after the completion of a washing operation. (The 2 minute period is not included in the programme duration).

The Eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle, and that this programme is used to assess the compliance with the EU ecodesign legislation.

- The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
- Loading the household washing machine up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programmes will contribute to energy and water savings.
- Program duration, energy consumption and water consumption values may vary according to wash load weight and type, selected extra functions, tap water and ambient temperature.
- It's recommended to use liquid detergent for the washing programmes at low temperature.
- The amount of detergent to be used may vary depending on the amount of laundry and the level of dirtiness of the laundry. Please follow the detergent manufacturers' recommendations for the amount of the detergent to be used.
- The noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed. The higher spinning speed in the spinning phase, the higher noise and the lower remaining moisture content.
- You can access the product database where the model information is stored by reading the QR code on the energy label.

| Programme Name | Rated Capacity kg | Energy Consumption kWh/cycle | | | Programme Duration Hours:Minutes | | | Water Consumption Litres/Cycle | | | max. Temperature °C | | | Remaining Moisture Content % 1000 Rpm | | |
|-----------------------------------|-------------------|------------------------------|----------|----------|----------------------------------|----------|----------|--------------------------------|----------|----------|---------------------|----------|----------|---------------------------------------|----------|----------|
| | | Rated Capacity | 1/2 Load | 1/4 Load | Rated Capacity | 1/2 Load | 1/4 Load | Rated Capacity | 1/2 Load | 1/4 Load | Rated Capacity | 1/2 Load | 1/4 Load | Rated Capacity | 1/2 Load | 1/4 Load |
| Bavlna na 90 °C (Cotton 90 °C) | 6 | 2,22 | | | 2:59 | | | 72 | | | 81 | | | 62% | | |
| Bavlna na 60 °C (Cotton 60 °C) | 6 | 0,81 | | | 3:50 | | | 49 | | | 46 | | | 62% | | |
| Eko 40-60 (Eco 40-60) | 6 | 0,92 | 0,53 | 0,29 | 3:13 | 2:34 | 2:32 | 49 | 40 | 35 | 44 | 36 | 26 | 62% | 62% | 62% |
| Syntetika (Synthetics) | 3 | 0,49 | | | 1:50 | | | 39 | | | 42 | | | 71% | | |
| Rychlý 60 min (Rapid 60 min) | 3 | 0,94 | | | 1:00 | | | 31 | | | 58 | | | 62% | | |
| Bavlna 20 °C (Cotton 20 °C) | 3 | 0,19 | | | 1:36 | | | 42 | | | 20 | | | 62% | | |

6.1 Important Informations

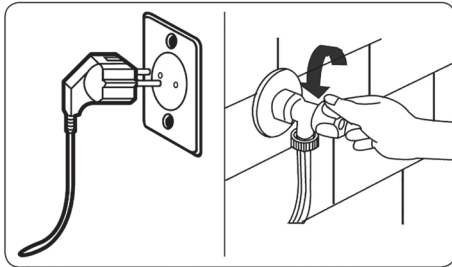
- Use detergents, softeners and other additives suitable for automatic washing machines only. Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.
- We recommend that periodic cleaning for washing machine every 2 months. For periodic cleaning please use Drum Clean programme. If your machine do not have Drum Clean programme, use Cottons-90 programme. When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.
- Never force the door open when your Washing Machine is running. The door will open immediately after the washing cycle has ended. *
- The installation and repairing procedures should always carried out by the Authorised Service Agent in order to avoid possible risks. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

7. CLEANING AND MAINTENANCE

7.2 Water Inlet Filters

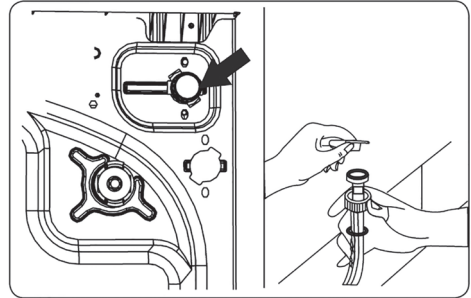
7.1 Warning



Turn your mains power supply off and remove the plug from the socket before carrying out maintenance and cleaning of your machine. Turn off the water supply before starting maintenance and cleaning of your machine.

⚠ CAUTION: Do not use solvents, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaning agents to clean your Washing Machine. They may damage the plastic surfaces and other components with the chemicals they contain.

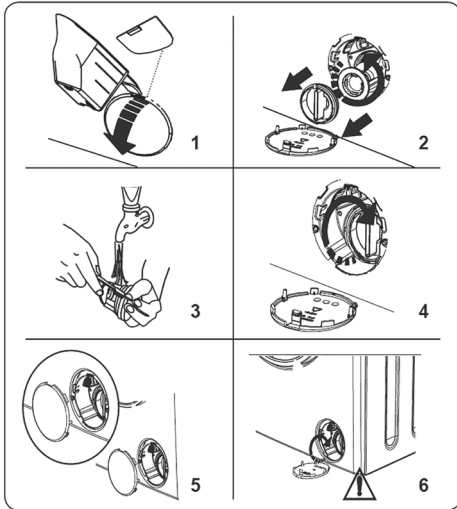
Water inlet filters prevent dirt and foreign materials from entering your machine. We recommend that these filters are cleaned when your machine is unable to receive sufficient water, although your water supply is on and the tap is open. We recommend that you clean your water inlet filters every 2 months.



- Unscrew the water inlet hose(s) from the Washing Machine.
- To remove the water inlet filter from the water inlet valve, use a pair of long-nosed pliers to gently pull on the plastic bar in the filter.
- A second water inlet filter is located in the tap end of the water inlet hose. To remove the second water inlet filter, use a pair of long-nosed pliers to gently pull on the plastic bar in the filter.
- Clean the filter thoroughly with a soft brush and wash with soapy water and rinse thoroughly. Re-insert the filter by gently pushing it back into place.

⚠ CAUTION: The filters at the water inlet valve may become clogged due to water quality or lack of required maintenance and may break down. This may cause a water leak. Any such breakdowns are out of the scope of the warranty.

7.3 Pump Filter



The pump filter system in your Washing Machine prolongs the life of the pump by preventing lint from entering your machine. We recommend that you clean the pump filter every 2 months.

The pump filter is located behind the cover on the front-lower right corner.

To clean the pump filter:

1. You may use the washing powder spade (*) - if supplied with your machine or liquid detergent level plate to open the pump cover.
2. Lodge the end of the powder spade or liquid detergent level plate in the opening of the cover and gently press backwards. The cover will open.
 - Before opening the filter cover, place a container under the filter cover to collect any water left in the machine.
 - Loosen the filter by turning anticlockwise and remove by pulling. Wait for the water to drain.



NOTE: Depending on the amount of water inside the machine, you may have to empty the water collection container a few times.

3. Remove any foreign materials from the filter with a soft brush.
4. After cleaning, re-fit the filter by inserting it and turning clockwise.
5. When closing the pump cover, ensure that the mountings inside the cover meet the holes on the front panel side.
6. Close the filter cover.

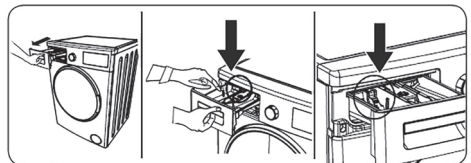


WARNING: The water in the pump may be hot, wait until it has cooled down before carrying out any cleaning or maintenance.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

7.4 Detergent Drawer

The use of detergent may cause residual build up in the detergent drawer over time. We recommend that you remove the drawer every 2 months to clean the accumulated residue.



To remove the detergent drawer:

- Pull the drawer forwards until it is fully extended.
- Gently press down on the drawer (as shown below) and pull the drawer from its housing.
- Clean the drawer with water and a soft

brush.

- If there is any residue in the drawer housing, remove with a soft brush. Take care to prevent any residue from dropping into the machine.
- Dry the drawer thoroughly and slide it back into the housing.

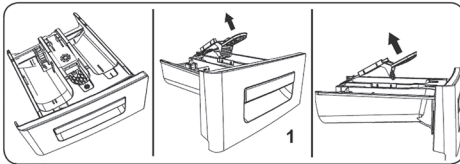


Do not wash your detergent drawer in a dishwasher.

3. Drum

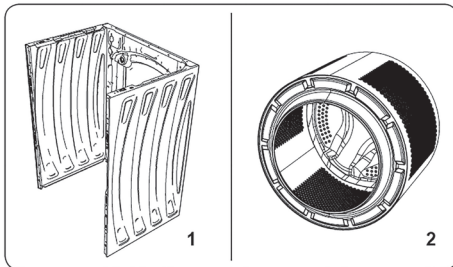
Do not leave metallic objects such as needles, paper clips, coins etc. in your machine. These objects lead to the formation of rust stains in the drum. To clean such rust stains, use a non-chlorine cleaning agent and follow the instructions of manufacturer of the cleaning agent. Never use wire wool or similar hard objects for cleaning rust stains.

8. FLUSH STOPPER / BODY / DRUM



1. Flush stopper

Remove the detergent drawer and disassemble the flush stopper. Clean thoroughly to completely remove any softener residue. Refit the flush stopper after cleaning and check that it is seated properly.



2. Body

Use a mild, non-abrasive cleaning agent, or soap and water, to clean the external casing. Wipe dry with a soft cloth.

9. TROUBLESHOOTING

Repair of your machine should be carried out by an authorised service company. If your machine requires repair or if you cannot solve an issue with the information provided below, then you should:

- Unplug your machine from the mains power supply.
- Turn off the water supply.

| FAULT | POSSIBLE CAUSE | TROUBLESHOOTING |
|--|--|--|
| Your machine does not start. | Machine not plugged in. | Plug machine in. |
| | Fuses are faulty. | Replace the fuses. |
| | No mains power supply. | Check mains power. |
| | Start/Pause button not pressed. | Press the Start/Pause button. |
| | Programme dial 'stop' position. | Turn the programme dial to the desired position. |
| | The machine door is not completely closed. | Close the machine door. |
| Your machine does not intake water. | Water tap is turned off. | Turn tap on. |
| | Water inlet hose may be twisted. | Check water inlet hose and untwist. |
| | Water inlet hose clogged. | Clean water inlet hose filters. (*) |
| | Inlet filter clogged. | Clean the inlet filters. (*) |
| | The machine door is not completely closed. | Close the machine door. |
| Your machine does not discharge water. | Drain hose clogged or twisted. | Check the drain hose, then either clean or untwist. |
| | Pump filter clogged. | Clean the pump filter. (*) |
| | Laundry is too tightly packed together in the drum. | Spread your laundry in the machine evenly. |
| Your machine vibrates. | The feet have not been adjusted. | Adjust the feet. (**) |
| | Transit bolts fitted for transportation have not been removed. | Remove the transit bolts from the machine. (**) |
| | Small load in the drum. | This will not prevent operation of your machine. |
| | Your machine is overloaded with laundry or laundry is unevenly spread. | Do not overload the drum. Spread laundry evenly in the drum. |
| | Your machine rests on a hard surface. | Do not set up your Washing Machine on a hard surface. |





| FAULT | POSSIBLE CAUSE | TROUBLESHOOTING |
|--|--|---|
| Excessive foam is formed in the detergent drawer. | Excessive amount of detergent used. | Press the Start/Pause button. To stop the foam, dilute one tablespoon of softener into 1/2 litre of water and pour into the detergent drawer. Press the Start/Pause button after 5-10 mins. |
| | Wrong detergent used. | Only use detergents produced for automatic Washing Machines. |
| Unsatisfactory washing result. | Your washing is too dirty for the programme selected. | Use the information in the programme tables to select the most appropriate programme. |
| | Amount of detergent used insufficient. | Use the amount of detergent as instructed on the packaging. |
| | There is too much laundry in your machine. | Check that the maximum capacity for the selected programme has not been exceeded. |
| Unsatisfactory washing result. | Hard water. | Increase the amount of detergent following the manufacturer's instructions. |
| | Your laundry is too tightly packed together in the drum. | Check that your laundry is spread out. |
| As soon as the machine is loaded with water, water discharges. | The end of water drain hose is too low for the machine. | Check that the drain hose is at a suitable height. (**). |
| No water appears in the drum during washing. | No fault. Water is in the unseen part of the drum. | - |
| Laundry has detergent residue. | Non-dissolving particles of some detergents may appear on your laundry as white spots. | Perform an extra rinse, or clean your laundry with a brush after it dries. |
| Grey spots appear on the laundry. | There is untreated oil, cream or ointment on your laundry. | Use the amount of detergent as instructed on the packaging in the next wash. |
| The spin cycle does not take place or takes place later than expected. | No fault. The Unbalanced load control system has been activated. | The Unbalanced load control system will try to spread your laundry. The spinning cycle will begin once your laundry is spread. Load the drum evenly for the next wash. |

(*) See the chapter regarding maintenance and cleaning of your machine.

(**) See the chapter regarding installation of your machine.

10. AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

Your Washing Machine is equipped with a built-in fault detection system. The most common failure codes are shown below.

| TROUBLE CODE | POSSIBLE FAULT | WHAT TO DO |
|--|--|---|
| E01  | The door of your machine is not shut properly. | Shut the door properly until you hear a click. If your machine persists to indicate fault, turn off your machine, unplug it and contact the nearest authorised service agent immediately. |
| E02  | The water pressure or the water level inside the machine may be low. | Check the tap is fully turned on. Mains water may be cut-off. If the problem still continues, your machine will stop after a while automatically. Unplug the machine, turn off your tap and contact the nearest authorised service agent. |
| E03  | The pump is faulty or pump filter is clogged or electrical connection of the pump is faulty. | Clean the pump filter. If the problem persists, contact the nearest authorised service agent. (*) |
| E04  | Your machine has excessive amount of water. | Your machine will discharge water by itself. Once the water has drained, turn off your machine and unplug it. Turn off the tap and contact the nearest authorised service agent. |

(*) See the chapter regarding maintenance and cleaning of your machine.

11. TECHNICAL DATA

- Technical information can be found on the type plate inside the appliance (or on its back side) and on the energy label.
- "Information Sheet" and "Directions for Use" can be downloaded at: **www.goddess.cz**.
- QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to information concerning the specification of this appliance in the EU EPREL database.
- Keep the energy label together with user manual and all other documentation supplied with this appliance.
- The same information in the EPREL database can also be found at:
https://eprel.ec.europa.eu
- The model name (product number) can be found on the type plate of the appliance and also on the energy label supplied with the appliance.
- We reserve the right to change technical specifications.

12. CUSTOMER CARE AND SERVICE

- Always use original spare parts.
- When contacting our authorised service or information line, make sure you have the following information available: the model name (product number) and serial number (SN).
- This information can be found on the type plate (or on a separate label near it).
- The manufacturer reserves the right for change without prior notice.
- Original spare parts for particular selected components of the product are available at least 10 years from the launch of the last piece of the appliance on the market.
- The manufacturer provides standard legal warranty for the appliance for a period of 24 months.
- For more information regarding service and purchase of spare parts, visit our website:
- **www.etasince1943.com/support**

13. WARNING



WARNING: DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION.

THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENTION.

Information on environmental protection

We have made every effort to reduce the amount of packaging and ensure that it is easy to divide for 3 materials: cardboard, pulp and expanded polyethylene. This appliance contains materials that can be recycled by a specialist company after disassembly. Observe local regulations regarding the handling of packaging materials, discharged batteries and old equipment.

Old electrical appliances, used batteries and accumulators disposal



This symbol appearing on the product, on the product accessories or on the product packing means that the product must not be disposed as household waste. When the product/ battery durability is over, please, deliver the product or battery (if it is enclosed) to the respective collection point, where the electrical appliances or batteries will be recycled. The places, where the used electrical appliances are collected, exist in the European Union and in other European countries as well. By proper disposal of the product you can prevent possible negative impact on environment and human health, which might otherwise occur as a consequence of improper manipulation with the product or battery/ accumulator. Recycling of materials contributes to protection of natural resources. Therefore, please, do not throw the old electrical appliances and batteries/ accumulators in the household waste. Information, where it is possible to leave the old electrical appliances for free, is provided at your local authority, at the store where you have bought the product. Information, where you can leave the batteries and accumulators for free, is provided to you at the store, at your local authority.

Poznámky/ Notes:

Poznámky/ Notes:

**Adresa / Adress:
ETA a.s.
náměstí Práce 2523
760 01 Zlín**

GODDESS